

PLAISIRS AIR MAIL



LE DEVOIR, LE VENDREDI 10 NOVEMBRE 1995



Visas Page B4
Tourisme Page B5
Québec Page B7
Culture Page B8



SOURCE: L'ART DES ORIGINES À NOS JOURS

L'Enseigne de Gersaint (détail), une œuvre de Watteau.

Rêve sur mesure

Avec le spleen d'automne, la couture reprend du galon

CHRISTINE DUMAZET

Parmi les plaisirs d'automne, il en est qui durent plus qu'un moment... La couture est un de ceux-là. Mais de quelle couture parle-t-on ici? La haute couture ou bien celle des grissettes, couseuses et couturières à façon? Et si c'était tout simplement la couture-plaisir?

Ça commence par des images d'enfance. Comme presque tout. Un tableau d'histoire de cours primaire sur les canuts et les somptueuses soirées lyonnaises. De magiques mercredis après-midi passés dans un atelier de couture où arrivaient de longs rouleaux de tentures, draperies et voilages de toutes sortes et d'où ressortaient, comme par miracle, de lourds rideaux richement bordés de galon assorti aux embrasses, les bien nommées.

Un tiroir secret qui révélait à des yeux fascinés toutes les nuances possibles (tous les bleus, de l'azur à l'outremer...) dégradées à l'infini sur d'innombrables bobines en bois, si impeccablement disposées que le seul fait de les toucher ressemblait à une profanation.

Les visites du dimanche au Louvre avec la fascination des étoffes bruisantes et chatoyantes des personnages de Watteau ou de Fragonard (la robe d'or de la jeune femme du *Verrou*...).

Le premier Zola qui se trouva être *Au bonheur des dames* avec son tourbillon de descriptions, gourmandes et frénétiques en même temps, des mille et

De l'autre côté de la porte du drapier, il y a le rêve sur mesure.

une merveilles des premiers grands magasins à rayons et de leurs fabuleuses ventes de blanc: [...] dans l'apparent désordre des tissus, tombés comme au hasard des cases éventrées, il y avait une phrase harmonique, le blanc suivi et développé dans tous ses tons [...] Cela paraît des blancs mats du calicot et de la toile, des blancs sourds de la flanelle et du drap; puis venaient les velours, les soies, les satins [...] et

le blanc s'envolait avec la transparence des rideaux, devenait de la clarté libre avec les mousselines, les guipures, les dentelles, les tulles [...] tandis que l'argent des pièces de soie orientale chantait le plus haut, au fond de l'alcôve géante.

Toute la découverte du *mundus mulieris* était là. Puis ce fut l'oubli, nécessaire sans doute. Et un jour, les mains se réveillent, volettent, s'impatientent. C'est l'heure du rendez-vous.

Le cœur battant, la sueur perlant, on pousse la porte du drapier et tout le reste disparaît dans l'abîme. Là, devant nous, s'étalent nos rêves les plus fous, là se libèrent nos sens trop longtemps retenus. L'œil est sollicité le premier, mais plus qu'un regard, c'est une vision. Après l'éblouissement, le geste reprend le dessus. On avance en retenant son souffle, dans un élan ralenti pour être certain de ressentir le moindre frémissement. La main s'étend, s'attarde, soupèse, froisse, plisse, glisse, dans une caresse qui porte en elle toutes les rencontres, première ou ultime, adieu ou promesse.

On sursaute alors au bruit vorace des ciseaux qui s'élancent sur le tissu, avec frénésie, comme dans une course gagnée d'avance. On sent déjà le parfum poudré de la craie de tailleur, on a encore dans la bouche le goût furtif du fil qu'on a passé si souvent sur ses lèvres.

Riches brocarts et velours pesants, dentelles raffinées et taffetas chuchotant, soie sublime et crêpe fuyant, mousseline légère, fine batiste, soyez du merveilleux voyage...

De vichy en rouennerie, de cambrai en orléans, de jersey en écossais, de shetland en hollandaise, de sicilienne en napolitaine, de pékin en nankin... Plus loin, encore plus loin. Le cachemire, le damas, l'ottoman, le chintz, la levantine, le madras, la nubienne...

Encore, encore! Venez et nous emportez, zéphyr, madapolam, gaze, grain de poudre...

Les portes du doux mirage se referment lentement mais fermement, sans autre sésame. L'esprit dégrisé peut alors commencer à créer loin de la profusion troublante, dans la plus monastique des sérénités. Retraite indispensable au jaillissement de la forme, du reflet, du don de soi.

Par quelle alchimie s'opérera le renoncement à la multitude pour l'accomplissement de la solitude, nul ne peut le dire. Mais une chose est sûre, de l'autre côté de la porte du drapier, il y a le rêve. Pas n'importe lequel. Un rêve sur mesure.

RENDEZ-VOUS

Les billets doux

Il y a les lettres indigestes et les lettres de mots gentils

«Il y a ces deux choses en nous: l'amour et la solitude. Elles sont entre elles comme deux chambres reliées par une porte étroite. Écrivant, on va de l'une à l'autre, incessamment. On ramasse ce qui est sous le ciel, ce qui brûle dans le sang. On en fait un bouquet de fleurs géantes, semblables à celles que découpent les enfants dans du papier peint. On l'offre à une jeune femme. Elle prend ce qu'on lui donne. Les lettres sont vraies dans le temps de les lire. Après, elles s'effacent, elles se fanent. Elle les jette, elle en demande encore.» Christian Bobin (*Lettres d'or*).

JOSÉE BLANCHETTE

Dans le quotidien de tout(e) journaliste, il y a le téléphone qui pleure, des messages en attente qui attendent encore, des offres qu'on ne peut pas refuser, des cartons d'invitation égarés, des communiqués orphelins, des enveloppes jamais dépuccelées qui vont directement au recyclage, du papier à la tonne et quelques hectares de forêt sur la conscience.

Ce courrier sans affect est aussi indigeste qu'une poutine refroidie. Jugez vous-mêmes du menu d'aujourd'hui: «Après le succès record de la pizza à crôte farcie au fromage, Pizza Hut récidive en lançant la nouvelle pizza à crôte farcie au pepperoni...» «La Parisienne... Presque cent ans et toujours de son temps!», annonce un autre feuillet publicitaire qui lave plus blanc. Dans un tout autre registre, celui du nouveau parfum de Cartier: «Parfaitement élégant, d'une beauté éclatante, regorgeant des plus précieuses essences, le parfum floral révèle les sensations et les sentiments qui animent le parfum *So Pretty* de Cartier (marque déposée): joie de vivre, émotion et sincérité.» 190 \$ pour 1,6 once de vérité, c'est un *must*.

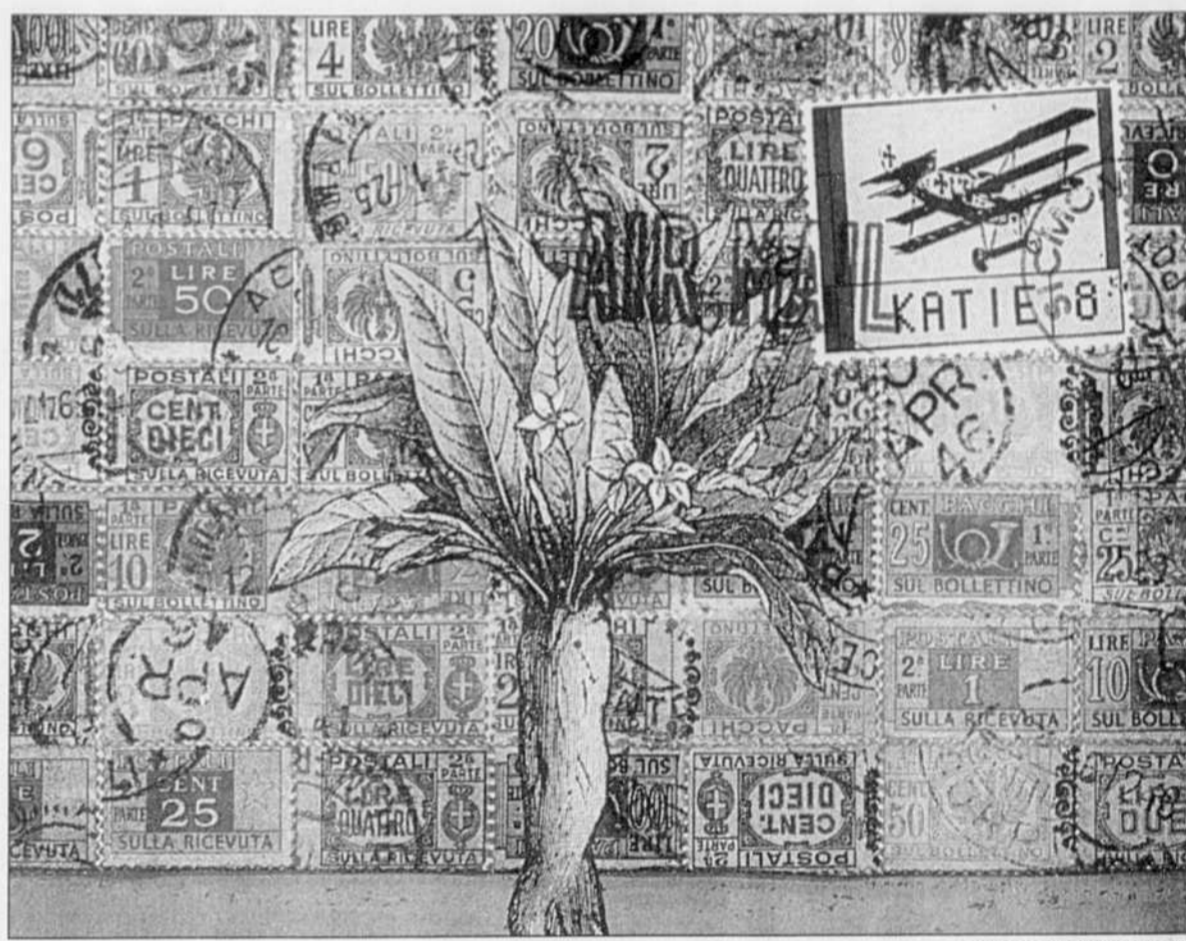
Noyées dans ce tas d'immondices pour effusion immédiate, il y a aussi ces enveloppes que nous sa-

voons repérer du premier coup d'œil: pas de l'entête commercial, une calligraphie admirablement imparfaite, un timbre léché à la main, des mots choisis, pesés, empressés, soupesés, des mots doux échappés d'on ne sait où. Ces lettres de lecteurs, «fans» ou profanes, ce courrier des ventricules est l'ultime dragée de l'égo, le véritable chèque de paye du journaliste jamais vraiment certain d'être lu et compris avant de tapisser pour de bon la litère du chat.

Ces billets épars sont d'autant plus précieux qu'ils se font toujours trop rares, quelques lettres manuscrites par semaine (plus probablement par mois) tout au plus, des gens sans visage que vous avez flûlés au passage, des gens très occupés ou pas, d'une espèce rare qui prend encore le temps de lire et de vous caresser de leur plume. On ne dé-

pouille jamais autant qu'en déchirant ces enveloppes cachant leur mystère et s'appêtant à vous livrer leur secret encore chaud d'un élan du cœur toujours sincère. Juste pour ça, le bruit du coupe-papier qu'on glisse le long du pli, le soufflé retenu, la fibre qu'on touche, preuve tangible de l'invisible qui bat, je crois bien que je n'aurai jamais d'adresse électronique.

Des missives les plus folles aux épanchements sérieux, des rectifications amicales aux propositions polissonnes, des poésies choisies aux dessins sans dessein, je reçois de tout, conserve tout



SOURCE: LE NOMBRE D'OR

et réponds quelquefois. Cartes postales ou illustrées, pages arrachées à leur destin sanitaire, papier Saint-Gilles, de télécopie ou vélin, tout est bon à lire le délire. Rien que dans le dernier arrivage, Jean Pierre Girard me fait cadeau d'un exemplaire d'un de ses recueils de nouvelles serti d'un mot écrit sur un napperon de restaurant. En véritable écrivain, il a joint l'original, c'est-à-dire le brouillon. Ce napperon froissé et raturé n'est rien d'autre que la mémoire des mots, hésitations à jamais perdues avec le traitement de textes informatisés.

Chaque marée de courrier rapporte de précieux butins vers mes rivages: Bertrand Dugas m'envoie chaque semaine un croquis de sa bédé *Dépresso Bill*, je découvre le texte *Masques et Mascarades* mis à la poste par un des membres du département d'anthropologie de l'Université Laval, Jacques Gauthier me fait parvenir son dernier recueil de poésie *Marcheur d'une autre saison* (éd. Le Noroit) qu'il me conseille de goûter après un bain chaud, Pierre Valois soumet à mon attention un hommage écrit à Léo Ferré pour ses enfants Armelle, Jules et Renaud. Petites proses intimistes que celles-là. Une conversation silencieuse entre inconnus dont je me soule.

Dernièrement, cette lettre tout à fait gratuite de Rosaire Potvin, comme un cadeau-prime au fond de la boîte de céréales, m'a fait songer à la prose abrupte de Réjean Ducharme. «Je cherchais le mot pour dire cet endroit d'en-dedans que ça fait des gratouillements quand tu descends voir si t'as pas oublié de fermer la porte en sortant: c'est un Saturne.»

«Qu'est-ce que t'as, papa? On dirait qu'à matin, tu préférerais que je ne sois pas là?»

«Bouge pas, prépare-toi une nouvelle phrase, je vais juste voir si je n'aurais pas par hasard oublié de désaccrocher un verbe qui séchait à l'infinifit dans mon Saturne depuis le matin que t'es arrivée comme ça, les yeux pas encore ouverts, et prête déjà à prouver que je ne saurais jamais rien des femmes.» Et ça continue pendant deux pages d'un roman écrit pour mon seul plaisir.

Autant de lecteurs qui partagent vos maux, vos joies, autant de trésors scellés, parfois offerts aux quatre vents comme ce mot cacheté «d'une admiratrice en pantoufle de photex» de la rue Mentana retrouvé sous l'essuie-glace de ma voiture un matin pluvieux d'automne. J'imagine qu'on doit avoir le même vertige au cœur le jour où l'enfant qu'on portait fier en soi vous dit «maman» pour la première fois. Ça fait boum-boum, ça fait oublier les sueurs froides, les angoisses, les peines sèches, les nuits blanches, les matins gris. Ça vous chasse les haut-le-cœur dont on ne peut pas toujours parler parce que c'est écrit PLAISIRS en très gros, juste là tout en haut de la page. MERCI.

Josée Blanchette est journaliste indépendante.



Lu: Le Nombre d'or, le dernier volet de la trilogie de Sabine et Griffon écrit et superbement illustré par Nick Bantock. Vous y trouverez une série de cartes et de lettres (qu'on ouvre pour en lire le contenu) qui constituent la narration de cette étrange correspondance entre Sabine sur une île du Pacifique et Griffon à Londres. Pour voyeurs et amis des lettres.

Répondre à: Jean Pierre Girard pour le remerciement de ses nouvelles *Léchées*, *Timbrées* (éd. *L'Instant même*).

Voilà un auteur qui ne vous laisse pas indifférent, qui use d'une langue incisive, vous laisse en état de choc. C'est sensuel, délinquant, intelligent. Comme j'aime.

Reçu: le catalogue de Noël de Sears: «Du romantisme à la boîte-cadeau, le catalogue Cadeaux de rêve de Sears continue de refléter l'atmosphère des fêtes», spécifie le communiqué. L'atmosphère des fêtes c'est 30 \$ de rabais sur une cheminée décorative aspect briques rouges (422 545 875 J) à 469,99 \$ chacune.

Senti: les fragrances de So Pretty de Cartier qui évoquent la mandarine italienne, le néroli tunisien, la bergamote sicilienne, la mousse de chène tyrolienne, le vétiver japonais, l'osmanthus chinois, le benjoin siamois et la poudre de perlimpinpin parisienne. **Accepté:** d'animer la soirée «Acuerdo de Tango» en compagnie de Daniel Pinard, ce samedi 11 novembre à 21h30 à l'Union Française (429 rue Viger Est). Le spectacle mettra notamment en vedette le maître des maîtres de tango argentin Pepito Avellaneda. Les billets coûtent 25 \$ et les profits sont versés à Jeunesse au Soleil. Pour réservations: (514) 845-5195. C'était mon petit communiqué à moi.

• PLAISIRS •

RESTAURANTS

Le zen de la mer

JOSÉE BLANCHETTE

La première fois qu'elle est allée au Japon rejoindre son mari, Shirley s'est sentie comme un éléphant dans un magasin de porcelaine. Shirley n'est pourtant pas corpulente mais lorsqu'elle entre dans un endroit public, elle prend toute la place: son élégance naturelle, sa démarche, son rire, sa façon de s'adresser aux gens font d'elle une présence incontournable. Nord-Américaine jusqu'au bout de ses ongles laqués, Shirley a compris au contact des Japonais qu'elle était non seulement une femme libérée mais aussi un cas désespéré. «Au début, je me sentais comme Shirley Valentine, empêtrée dans mes paquets sous la pluie, sans un chat pour m'aider à ouvrir la porte.»

Shirley reçoit souvent des clients japonais en visite à Montréal et les invite invariablement au resto japonais. Ces jours-là elle se plante deux baguettes de bois laquées dans le chignon et ça fait sourire ses clients d'un sourire oriental. «Ça peut paraître bizarre, dit-elle, mais les Japonais ont un besoin physiologique de manger du riz chaque jour, même en voyage. Ils ne sont jamais insultés d'être invités dans un resto japonais.» Par prudence toutefois, Shirley ne risque pas de remettre les pieds chez Koji's Kaizen. Elle y venait en repérage avec moi et cette expérience unique lui aura suffi.

Kaizen veut dire «Zen de la mer» et ce nouveau restaurant de Westmount propose un menu chargé en poissons et fruits de mer frais. Le décor très chic pourrait être celui d'un restaurant californien tant il est dépouillé des artifices folkloriques habituels. Seules les serveuses sont revêtues du kimono traditionnel, histoire de faire plus vrai. Shirley et moi commandons de la bière japonaise en cannette et parcourons le menu imprimé en tout petit sur un superbe papier de riz constellé d'étincelles dorées.

Notre serveuse a disparu et c'est un serveur qui prend la commande à sa place. Nous prenons les sushis

assortis ainsi qu'une salade de fruits de mer en entrée, suivis du Tempura Soba et du thon grillé sauce teriyaki. Un peu de thé vert pour arroser le tout et nous serons des femmes comblées. Nous aurions pu essayer les fondues japonaises (pour deux personnes) mais Shirley a vraiment envie de goûter à la soupe aux nouilles de thé vert et de sarsasin (soba). «Quand tu n'as pas vraiment faim, c'est parfait pour replacer l'appétit.»

Les sushis assortis nous arrivent sur un petit plateau en bois de même que la salade aux couleures fades de la laitue iceberg surmontée de goberge, de crevettes, de saumon, d'œufs durs et de carottes râpées. La vinaigrette est excellente, parfumée à l'huile de sésame, au gingembre et au vinaigre de riz. Pour le reste, on repassera. Les sushis sont frais sans être exceptionnels. D'ailleurs le poisson a beau être frais, tout l'art du sushi tiendrait à la qualité du riz, à sa cuisson, à la finesse du vinaigre ajouté. C'est ce que Shirley m'explique en goûtant au thon, au saumon, aux crevettes et au maquereau.

Notre serveuse réapparaît entre les deux services et s'informe de ce que nous avons commandé à son collègue. On sent que la désorganisation est au programme et la table voisine, un groupe de six jeunes Japonais, commence à montrer des signes d'impatience. Une des clientes se met à engueuler le serveur et exige qu'on lui apporte le gérant mort ou vif. La politesse la plus élémentaire exige que je m'abstienne de retranscrire l'échange qui s'ensuit. «Pour un Japonais, un mauvais service équivaut à une grave insulte, m'explique Shirley. Le client est roi et l'employé est au service de l'entreprise corps et âme.» Si je comprends bien, notre serveur devrait aller fumer une dernière cigarette et se faire harakiri sur-le-champ.

Il nous apporte toutefois le thon grillé et la soupe Soba au tempura de crevettes, deux échecs culinaires si lamentables que je songe moi aussi à en finir une fois pour



ILLUSTRATION BRUCE ROBERTS

toutes... avec ce repas. Shirley s'offusque de la cuisson du thon (qui a l'air bouilli) et le renvoie à la cuisine pour une réanimation, c'est-à-dire une cuisson rapide. «On dirait du thon en boîte», dit-elle. En attendant, nous goûtons à cette fameuse soupe faite d'un bouillon de bœuf trop salé, de nouilles au thé vert et au sarrasin trop cuites, garnie de deux crevettes frites en tempura détrempées. Une pitié. «Même la soupe en sachet que j'achète dans le quartier chinois est meilleure que ça», souligne Shirley entre deux lampées.

Notre thon nous revient de la cuisine un peu plus guilleret mais la sauce teriyaki qui l'accompagne est nettement trop sucrée, les fèves germées trop cuites, les carottes réchauffées, le riz fade. Lisant la dé-

ception sur le visage de Shirley, je ne peux m'empêcher de lui donner la recette de sauce teriyaki du chef Daniel Vézina, du restaurant Laurie Raphaël à Québec. La voici: 75 ml de sauce soja, 100 ml de jus d'orange, 150 ml de fumet de poisson, trois gousses d'ail, une feuille de laurier, une pincée de thym frais, deux cuillerées à table de sucre blanc et un clou de girofle. «Voilà, tu mélanges le tout, tu portes à ébullition et tu fais réduire un peu.» Avec un peu de chance, le chef du restaurant Koji's Kaizen l'aura notée lui aussi!

Un repas pour deux personnes coûte environ 40 \$ avant bière, taxes et service.
KOJI'S KAIZEN
4120, rue Sainte-Catherine Ouest
Tél.: (514) 932-5654

Petites proses et grands discours

VINS



Notre corps humain est décidément un bien drôle de numéro. Selon les derniers relevés scientifiques, toute personne normalement constituée, c'est-à-dire pouvant apprécier les bonnes choses de la vie dont le vin, est en grande partie composée d'eau. Certaines sources, très potables, parlent même d'une proportion allant jusqu'à 57 % de son poids total. Du point de vue strictement liquide, notre corps en a bu d'autre. C'est du moins ce que je croyais jusqu'à aujourd'hui.

Ce qui est moins limpide cependant c'est la façon qu'il a de réagir aux liquides dont il s'imbibe. Malgré toute sa bonne volonté et l'étroite fraternité qu'il entretient avec le fluide, il arrive un moment où l'organisme n'a plus assez d'eau à mettre dans son vin. Le fragile ratio alors bascule et l'humain, dans un langage que l'on ne lui connaissait ni d'Ève ni d'Adam, ni de Noé ou de Bacchus, prend forme et s'articule. Le verbe se fait clair et le spirituel dit, plus spiritueux. Jamais l'homme n'aura été aussi perméable à lui-même.

À ce titre, l'osmose la plus rapide et révélatrice éclate sans doute sous forme de bulles au chapiteau de notre cerveau. Là, tous les mousses du monde feront l'effet d'un véritable sérum de vérité s'ils sont bus trop rapidement. Qui a besoin de savoir par exemple que vous avez voté par anticipation au dernier référendum parce que des bêtes sauvages vous attendaient en Afrique pour votre safari annuel? Absorbé sur un estomac creux, le mousseux livrera un discours tout aussi creux.

Pourtant, qu'ils soient d'Ombrie ou de Champagne, le Lungarotti Brut (25,35 \$ *S), le Pol Roger tout aussi Brut (40, \$ R) et le Charles Heidsieck Blanc des Millénaires 1983 (58,75 \$ S), donneront des ailes aux conversations timides qui

s'acharnent à ne pas vouloir décoller. Bon goût de pomme mûre et d'amande grillée pour le premier (pinot noir et chardonnay pour moitié chacun), saveurs briochées, crèmeuses et citronnées pour le second et ensemble corsé, plein et vineux pour le substancial millésimé. L'apéritif idéal aux repas... comme pour l'aube de vos nuits.

On comprend donc que la rapidité à faire communiquer les vases communicants mais surtout la qualité des vins que l'on y verse se doit d'obéir aux règles de l'art. Les vins comme les humains ont une vie, une densité, un état qui ne demandent qu'à se fondre ensemble au bon moment, au bon endroit. Présentez le complexe, velouté et su-

prémement élégant San Giorgio 1985 (33,25 \$ S de Lungarotti à la terrasse d'un café le midi et vous risquez de perdre l'essentiel des propos de ce vin. Préférez plus tard en soirée, à ce grand seigneur de la nuit qui vous fera tenir les propos les plus feutrés, le plus coulant Cabernet Sauvignon de Miralduolo 1989 (11,30 \$ S) Lungarotti aux parfums de

moka et de canelle ou encore de la même maison, le blanc sec Torre di Giano (10,25 \$ R) dans ce nouveau millésime 1994, moins acide que le 93 et tout aussi délicat.

Vous aurez le ton vif, allègre et enjoué à la dégustation du Gentil 1994 de la maison Hugel (14,95 \$ R) car il communique à merveille, sur une base épicière de gewurztraminer toute la prose des autres cépages nobles d'Alsace que sont le muscat, le riesling et le pinot gris. Inévitablement, vous devenez plus volubile, comme si la sève circulant dans les racines de la vigne, montait en vous en une émotion fragile. Le Crozes-Hermitage blanc Les Meysonniers 1993 de Chapoutier (18,10 \$ S) vous ramène au calme avec le cépage marsanne (à 100 %) vinifié pour en extraire les éléments minéraux propre au terroir ainsi que des saveurs nettes et rondes de miel et de fruits secs. La carafe qui suivra pour dégourdir le jeune et déjà harmonieux Rosso di Montalcino 1993 Altesino (19,05 \$ S) vous fera aussi discourir sur le même ton d'aisance et surtout de plaisir.

Quoiqu'on en pense, c'est dans l'esprit du vin nouveau, véritable polaroid de la vendange, que la joie instantanée s'exprime et explose. Léger, coulant, frais et éminemment fruité, ce vin nouveau-né, de tout temps a fait rougir les joues et briller les yeux comme ceux d'un enfant qui reçoit un nouveau jeu.

L'auteur Tristan Lafranchis mentionne, dans son recueil *La Vigne et le Vin* **, que l'histoire du «nouveau» est fort ancienne. Ainsi il dit que: «La fête athénienne des Anthestéries durait trois jours au mois d'anthesterion (février-mars). Le premier jour, chaque vigneron apportait une outre de vin nouveau au sanctuaire de Dionysos pour offrir des libations au dieu de la vigne et de la fête. Cette cérémonie autorisait l'ouverture des grandes jarres (pithoi) qui conservaient le vin de la dernière vendange, dont la consommation devenait licite.»

Mais là où ça se corse c'est quand «... le lendemain, le premier magistrat de la cité présidait un concours de buveurs. Au signal d'une trompe, chacun devait boire le contenu d'une cruche le plus rapidement possible». Alors, à celles et à ceux qui conservent encore quelques flacons de vin nouveau version 1994, il est permis aujourd'hui, de vous en abreuver joyeusement. Sinon, débouchez une bouteille du Moulin-à-Vent 1993 Domaine de Chênepierre (19,65 \$) aux notes évoluées de cuir et de framboise mûre en attendant les 29 000 caisses qui arroseront le Québec à compter du 16 novembre prochain. Je n'ai pas dégusté encore de *vini novelli* mais parmi les beaujolais que j'ai goûtés, je vous recommande entre tous, celui de Roland Bouchacourt. Pour vos petits et grands discours.

Vin-plaisir de la semaine
Il y a bien eu le plaisir cette semaine mais malheureusement pas de vin susceptible de monter sur le podium, prendre le micro et crier cocoricò. Le plaisir a ses mystères que même le vin ne saurait taire.

*R signifie produit régulier et S, spécialité
** La Vigne et le Vin, T. Lafranchis. Éd. Pardès



Jean Aubry

LES PETITS PLAISIRS

Pour nous faire parvenir un texte, écrire à: Les Petits Plaisirs, Le Devoir, 2050, De Bleury, 9e étage Montréal (Québec) H3A 3M9; ou envoyer par télécopieur: 985-3340

Informations: 985-3344
Les textes doivent nous parvenir avant 16 heures le mercredi.

Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire
Tarif: 3,90 \$ la ligne (5 lignes min.)

À la prochaine

Billet doux, feuillet froissé par l'émot, fleur bleue, moderne ou éclatant. «À la prochaine» le lieu rendez-vous avec lui... avec elle.

Où se trouve mon âme-soeur? Avec mes 50 ans, paternité, séparation et changement d'orientation sexuelle "accepté", suis à la recherche d'un être cher voulant établir, pour un moment ou l'éternité, une communication amoureuse afin de voir la vie à la manière d'un gnan... Bienvenue à toi! Dossier: 10409.

Femme affectueuse, européenne, des Pays-Bas, 55, propriétaire, recherche compagnon discret, professionnel ou homme d'affaires, bilingue, grandeur minimum 5'7", aimant nature et musique classique. Dossier: 10408.

À la criée

Si vous voulez que tout le monde le sache rapidement. Une nouvelle, un message, un graffiti. L'écran des créations, des projets, des réunions.

A Nicole et François

La naissance d'Alexis me remplit de joie. Je vous en félicite.

Léon.

Madame J. L'D

Je vous souhaite un joyeux anniversaire et j'ai hâte de vous revoir bientôt, en février.

LAG.

Pour répondre aux annonces, écrire à: dossier #00000, Les Petits Plaisirs Le Devoir, 2050, De Bleury, 9e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9



Rencontres

LES PETITS PLAISIRS

Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalités
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant mardi 17h pour que votre annonce apparaisse le vendredi et le samedi suivant.



Un nouveau service de boîtes vocales.

Rencontres

Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Pour savoir si vous avez des messages:

- Composez le (514) 985-2507
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Sans frais.

Pour récupérer vos messages:

- Composez le 1-900-451-6528
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.



Rencontres

Femme cherche homme

Femme de qualité...

Sensible, affectueuse, non fumeuse, aimant les arts, la musique, les voyages, cherche homme de 60 ans et plus, distingué, à l'aise, ayant le sens de l'humour, capable de faire des projets. 1059

Professionnelle raffinée

Louise, dans la quarantaine, cultivée, élégante, aimant le sport, cinéma, lecture, cherche homme, mince, 45-53 ans, non fumeur, avec affinités. 1062

Pour développer une belle connivence...

Professionnelle au début de la quarantaine, petite, sportive, bien dans sa peau, sensible, féminine, aime la musique, la nature, les enfants, cherche un homme dans la quarantaine, non fumeur, sensible. 1052

Jolie professionnelle pleine de vie

Marie, brune aux yeux bleus, jolie et moince, élégante, romantique, féminine, chaleureuse, aime faire du ski et danser, cherche un homme 40 à 50 ans, distingué, non fumeur, bilingue et skieur. 1054

Centre du Québec

Jeune et jolie cinquantaine musicienne, cherche compagnon non fumeur, 40 ans et plus, pour respect, plaisirs, arts et sports, intellectuel suffisant, fanatiques vous abstenir. 1056

Active et équilibrée

Diane, 44 ans, 5', bien dans sa peau, professionnelle, curieuse et dynamique aimant la psychologie, les arts, le cinéma, cherche un homme intelligent, sensible, mature et équilibré. 1038

Universitaire dynamique

Danielle, étudiante à temps partiel, cultivée et dynamique, aimant le vélo, les randonnées pédestres, le ski de fond, le cinéma et la lecture, cherche un homme de 35 à 45 ans pour vivre une relation amicale ou plus. 1039

Compagne de partage

48 ans, rondelette, chaleureuse, sensible, dynamique, recherche un compagnon non fumeur, prêt à partager ses joies et ses peines. 1034

Sports et culture

Florence, dans la quarantaine, d'origine française, recherche un homme pour voir les expositions, les spectacles, aimant le plein-air et la nature, pour entreprendre une relation amicale et plus peut-être. 1035

Complément de vie

Femme, dans la trentaine, grande, mince, non fumeuse, aimant les conversations, la culture, les randonnées, cherche un gentleman, non fumeur, dans la quarantaine, cultivé, pour entreprendre une très grande amitié. 1024

Soleil d'Afrique

Elodie, africaine de 25 ans, cherche un ami, 27 à 32 ans, ayant le sens de l'humour, sympathique, élégant et intellectuel. 1028

Élégante et distinguée

Louise, 5'6", mince, cheveux bruns, yeux marrons, élégante, professionnelle, distinguée, cherche un homme aussi sélectif que moi, respectueux et ayant plusieurs affinités. 1001

Arts et rêveries.

Professeure dans la cinquantaine, 5'6", mince, aimant le vélo, les voyages, les restos, le cinéma, les randonnées, cherche un homme de 45-60 ans, artiste, fantasiste, rêveur et ayant des affinités. 1023

Amitié et culture.

Marie, dans la trentaine, grande, mince, non fumeuse, aimant les sorties culturelles, la nature, le vélo, cherche un homme dans la quarantaine, non fumeur, grand, mince, cultivé, pour amitié et plus. 1024

Vraie passion.

Micheline, 48 ans, 5'2", 115 lb, blonde aux yeux bleus, cherche un homme non fumeur, vrai, doux et passionné. 1026

Pour un tendre automate

Jolie professionnelle, début cinquantaine, cherche homme bien dans sa peau, cultivé, libre ou pas, même décennie, plus quelques poussières. 1007

Charmante et déterminée

Quarantaine, enseignante, grande, charmante et déterminée, recherche homme cultivé, grand, sportif et humoriste. 45-50 ans. 1008

Homme cherche femme

Grand sportif sensuel

Aimant le cinéma et les restaurants, cherche femme, dans la cinquantaine, libre, capable d'émerveillement devant de nouveaux horizons et de nouveaux pays. 1060

Professionnel d'allure jeune

André, 5'9", 165 lb, aimant le sport et plein air, faire plaisir, cherche femme, diplômée universitaire, autonome, cultivée et sportive, pour relation sérieuse. 1061

Professionnel de Québec

Guy, de belle apparence, respectueux, cultivé, aime menuiserie, humour, cherche jolie professionnelle dans la trentaine, avec ou sans enfant. 1063

Emerveillé par la féminité et l'authenticité

Étudiant de 30 ans, doté d'une sensuelle sensibilité, aime les arts, la culture et la campagne, cherche une femme cultivée, un peu bohème, 27-40 ans, pour un échange de joies et de tristesses. 1051

Professionnel dynamique

Trentaine, grand, cheveux noirs, yeux bruns, dynamique et drôle, recherche femme de 25-30 ans de belle apparence et bien dans sa peau, aimant les voyages et le cinéma. 1005

Necessiteux cherche fortune

Professionnel necessiteux d'une grande qualité de vie, cherche associée pour dilapider humour, joie, spiritualité et optimisme. Objectifs communs: fortune psychologique et économie de résidence. 1044

Professionnel irresistible

Très bel Homme de 33 ans, 6', 180 lb, romantique, sentimental et sensible. Sportif, j'aime aussi le cinéma, la musique, le théâtre et les bistros. Je cherche une femme entre 20 et 40 ans pour partager les plaisirs de la vie et connaître une relation stable. 1045

Traduire la complicité en amour.

Professionnel de 52 ans, traducteur, 5'6", sportif, cherche une femme, début quarantaine, agréable, pour créer une tendre complicité. 1017

Conversations et rencontres

Marc, 26 ans, 5'10", 175 lb, yeux et cheveux bruns, curieux, moqueur, recherche femme pour converser, échanger, et se rencontrer...pourquoi pas? 1003

• PLAISIRS •

RECETTES

Pour vous chanter la pomme

Le mariage des fruits et du cari est toujours ravissant. Sur une feuille de trévisse, quelques dés de pommes en peau. Un filet de jus de citron, un autre d'huile fine d'olive ou de noisette. On garnit de cerneaux de noix de Grenoble saupoudrés de cari. L'automne nous sourit dans l'assiette. Voici une autre entrée parcellaire inspirée: des tranches d'orange pelée à vif sur un lit de cresson bien croquant. On arrose d'une émulsion de jus d'orange et d'huile d'olive parfumée d'un soupçon de cari: c'est ravissant. Ou bien on prépare de fines tranches d'ananas frais. On les arrose d'un peu d'huile. On saupoudre de noix de coco fraîche ou séchée qu'on a parfumée au cari et fait dorer au poêlon. On garnit de crevettes pochées ou de lanières de jambon fin, nous voilà dans les lies.



DANIEL PINARD

au potage bien fumant des dés de pommes crues en peau. L'effet chaud-froid, le contraste des textures est des plus agréables. En guise d'accompagnement, de la ciboulette finement hachée dans un bol. Dans un autre bol, du yaourt onctueux. Le Méditerranéen de Liberté vaut mille fois le détour.

Potage aux deux pommes à l'indienne

Le mariage heureux des pommes et du cari m'a inspiré cette variation d'un classique de la cuisine paysanne française: le potage aux pommes de terre et aux poireaux. On ajoute des pommes à la marmite. On parfume au cari et voilà en un tournemain un potage savoureux bien de chez nous. Suivi d'une salade verte et d'un cheddar bien vieilli, c'est un repas léger qui reconforte à la venue du froid.

Pour quatre à six convives, on tranche en rondelles deux blancs de poireaux moyens. On rince bien à l'eau froide du robinet pour éliminer toute trace de sable. On pèle deux grosses pommes de terre riches en féculé. La Russet (dite Idaho lorsque importée des E.-U.) convient le mieux. À la cuisson, elle fondra pour donner au potage une texture veloutée. On tranche les pommes de terre en petits dés. Pour conserver la féculé de surface, on se garde bien de rincer les dés à l'eau froide. Sans les éplucher, on tranche enfin deux ou trois pommes en quartiers. On élimine le cœur, on tranche en cubes. Toutes les pommes conviennent à cette préparation, la MacIntosh surtout, qui tombe à la cuisson.

A feu moyen dans une casserole à fond épais, on fait mousser une belle noix de beurre doux. On ajoute aussitôt deux cuillerées à soupe de cari. On mélange bien à la cuiller de bois et on laisse cuire quelques secondes pour que les fragrances d'épices prennent leur envol. Quels parfums! On ajoute aussitôt les rondelles de poireaux et les dés de pommes de terre et de pommes en l'air, comme disent les Français. On brasse bien pendant qu'on laisse cuire deux ou trois minutes, le temps qu'il faut pour que légumes et fruits développent toute leur sapidité. On recouvre alors généreusement d'eau, de bouillon de poulet ou bien de consommé: deux ou trois centimètres de liquide au-dessus des fruits et légumes. On recouvre. À haute flamme, on amène à ébullition. On diminue aussitôt le feu pour laisser tout doucement frémir pendant une vingtaine de minutes, le temps qu'il faut pour bien cuire les poireaux. On n'a plus alors qu'à réduire en purée, au robot, à la moulinette grille fine, ou mieux encore au pied mélangeur, directement dans la casserole. Si le potage est trop épais, on ajoute alors ce qu'il faut d'eau, de consommé ou de bouillon. On sale enfin et on poivre au goût. C'est tout! Au moment de servir, j'aime ajouter

des pommes en peau que je fais à peine sauter au beurre quelques secondes, juste assez pour réchauffer le fruit qui reste bien croquant. Sur les escalopes, de la ciboulette ou de l'oignon vert finement haché, qui font avec le bleu un ménage agréable.

Note: on peut de la même manière apprêter des côtelettes de porc ou de veau. On les fera dorer au poêlon à feu moyen. Encore ici on se gardera de trop cuire.

Beignets de pommes

Pour ces savoureux beignets, la pâte est des plus simple. On la prépare en un tournemain au fouet, au robot, au mélangeur, à la mixette ou plus facilement au pied mélangeur. Pour quatre convives, on mélange une tasse de farine tout usage, une tasse de bière ou d'eau bien froide et un œuf. On brasse juste assez pour faire une pâte lisse. La pâte trop longtemps battue s'alourdit en gluten. On ajoute à la pâte quatre pommes Cortland en tout petits dés. Mieux vaut ne pas peler. On mélange bien et on fait frire en beignets dans deux centimètres d'huile (de maïs ou d'arachide) bien chaude: 330 °F au thermomètre. On les fait dorer au poêlon, pas plus de deux ou trois à la fois en versant à la louche à peu près une demi-tasse par beignet. Deux minutes à peu près par côté suffiront pour que la pâte soit bien croustillante en surface et cuite à l'intérieur. On dépose les beignets à mesure sur du papier absorbant. On les saupoudre de sucre de table ou bien de sucre à glacer. Certains voudront parfumer le sucre à la cannelle. Voilà me semble-t-il qui masque par trop le parfum frais des pommes...

Note: pourquoi l'eau ou la bière

doivent-elles être bien froides? Cette façon de faire s'inspire de la tempura japonaise. Le liquide froid «ralentit» le gluten. La pâte en reste plus légère. Pour ce qui est de la bière, elle allège la pâte tout en y ajoutant une légère et fort agréable amertume. On peut bien sûr remplacer les pommes par des poires qu'on choisira mûres mais bien fermes. On peut aussi remplacer les fruits par des légumes: du maïs en grains par exemple, ou bien des haricots verts ou jaunes déjà blanchis en petits dés. Avec de la betterave déjà cuite, en petits dés, c'est sublime.

Correction: la semaine dernière, une erreur de transcription a malencontreusement fait sauter quelques

lignes de mon texte. Le temps de cuisson du riz japonais s'en est trouvé réduit de dix minutes essentielles. Reprenons donc au moment où le riz lavé et égoutté une heure en passoire est mis en casserole avec un volume égal d'eau froide. On se garde bien de saler. On recouvre et on amène à ébullition à haute flamme. Ça y est: ça bout.

De gros bouillons se forment qui soulèvent le couvercle. Sans découvrir, on diminue la flamme juste ce qu'il faut pour éviter l'inondation de la cuisinière. On laisse bouillir à gros bouillons pendant trois minutes. On diminue la flamme pour laisser mijoter à feu moyen cinq minutes encore,

toujours sans soulever le couvercle. On baisse une fois de plus la flamme pour laisser à peine frémir à feu bas cinq minutes de plus, toujours sans soulever le couvercle. On retire alors la casserole du feu. On enlève le couvercle. On recouvre rapidement la casserole d'un linge humide. On repose le couvercle sur le linge et on laisse reposer pendant 20 minutes, le temps qu'il faut pour que le riz se gonfle de tout ce qui reste d'eau. On verse alors le riz dans un grand plat. On l'aère alors en le soulevant doucement à la spatule de bois pour permettre à la vapeur de s'échapper. Ouf! Cette fois sera, j'espère, la bonne! Bon appétit quand même!

Le retour d'un classique...

...qui a enfin réouvert ses portes!

Le Café Laurier

CAFÉ-BRASSERIE
restaurant, bar, pub, terrasse

à la même adresse légendaire
394, rue Laurier Ouest

Réservations:
(514) 273-2484



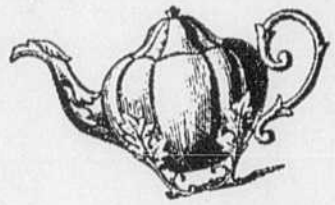
CONSUMMACTION

Avec Daniel Pinard

Le mardi 20h ou
le dimanche 15h

Radio Québec OUVREZ, VOUS VERREZ.

LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS



Restaurant MONTRÉO
... les qualités gustatives ne démentent pas les apparences -
Josée Blanchette

Table d'hôte du midi, à partir de 7,95 - Table d'hôte du soir, à partir de 17,95
Ouvert du mardi au samedi - Brunch le dimanche

1001 Ontario est, Mtl 522-0040

la Marivaude
Spécialités veau et abats
Table d'hôte midi et soir
Fermé dimanche et lundi
1652 Ontario Est, Mtl Réservation: 522-9897

Le Taj
Pour les néophytes et les connaisseurs de cuisine indienne.
Brunch de 12h00 à 14h30 tous les dimanches
2077, rue Stanley Métro PEEL
Cuisine Indienne ☎ 845-9015 stationnement gratuit en soirée

les Crêperies Bretonnes
Spécialités: Crêpes bretonnes, coquille St-Jacques, crevettes à l'ail, soupe à l'oignon, salade verte, escargots, fondue suisse

Le Triskell 3470, Saint-Denis, Montréal 281-1012 (métro Sherbrooke)

L'Escale Bretonne 4007, Saint-Denis, Montréal 843-6354

poco piu Cuisine italienne
4621 St-Denis 843-8928
"Tous ces ingrédients étonnent à première lecture et séduisent dès la première bouchée." Josée Blanchette

Gargantua Pantagruel
Cuisine Française
LES FOLLES SOIRÉES DE GARGANTUA
DIMANCHE, MARDI, MERCREDI
Table d'hôte du soir, prix rég. 19,95\$
Jusqu'au 29 novembre: 14,95\$
Incluant panier de la ferme, comptoir charcuterie,
7 choix de plats principaux et dessert au choix.
Salles pour groupes Apportez votre vin
3873 rue St-Denis 843-6317

RESTAURANT DARJEELING
Fine cuisine indienne
«Cozy neighborhood restaurant exude charm. Darjeeling brings good Indian food, reasonable prices to Côte des Neiges.»
Helen Rochester
11h30 à 14h30
17h00 à 22h30
dimanche 17h00 à 22h00 5536A, Côte des Neiges 344-9788
10% de remise avec ce coupon (menu à la carte)

Restaurant Jano
Grillades
L'original
«Viande et poisson»
grillé sur vrai charbon de bois
«On y retrouve intacte l'essence d'une cuisine.»
Josée Blanchette
TOUS LES JOURS DE 17H À 24H
LE MIDI: POUR GROUPES SEULEMENT
3883, St-Laurent • 849-0646

Licence complète
Atami
fine cuisine japonaise
(Sushi Bar)
5499, Côte des Neiges, 2e étage, Montréal (Québec) H3T 1V8
Téléphone: 735-5400

CHEZ FRITZ
5091, de Lanaudière, Montréal
Réservation: 527-7997
MENU DÉGUSTATION 23,00\$
FOURS À RACLETTE • FONDUES • RÔSTIS
TABLE D'HÔTE • VINS À PRIX LÉGERS

DU NOUVEAU SUR ST-DENIS
Cuisine fraîcheur
Ambiance... décor
À découvrir
PHLOX
LE RESTO
4275 rue St-Denis
Montréal
286-1140
Diners d'affaires
Salon pour groupes
Réservations pour les Fêtes



Invitation

à tous les lecteurs

DEVOIR

Les amis du vin du *Devoir* tiendront leur prochaine rencontre le **lundi 20 novembre** prochain. Venez donc rencontrer **Jean Aubry**, notre chroniqueur en vin, à la Maison du Gouverneur à l'occasion d'une dégustation réservée exclusivement aux *Amis du Vin du Devoir*.

Le lundi 20 novembre à 18h30

Entrée: 20 \$

Réservez dès maintenant, les places sont limitées!
Pour réservation: 985-3341 *

LA MAISON DU GOUVERNEUR

Au Pied-du-Courant,
901, De Lorimier (angle Notre-Dame)

* Les réservations seront prises sur la base du premier arrivé premier servi, selon l'ordre d'arrivée des chèques au *Devoir*.

** Les chèques doivent être faits à l'ordre de «Le Devoir inc.» et être envoyés au *Devoir*, 2050, rue De Bleury, 9e étage, Montréal (Québec) H3A 3M9. À l'attention de Daniel Barbeau.

Pour réservation publicitaire 985-3322

VISAS

L'âge de Jouvence

Jouvence a 25 ans. Depuis le 4 novembre. C'est peu et c'est beaucoup. Peu, car 25 ans c'est vite passé. Beaucoup: cette «longévité» marquée à sa manière le chemin parcouru par tout un pan du tourisme québécois.

Jouvence n'est pas cette fontaine qui source en forêt de Brocéliande, sur les terres de la fée Viviane, près du tombeau de Merlin l'Enchanteur. Au cœur du parc du Mont-Orford dans les Cantons-de-l'Est, cette Jouvence est aujourd'hui un centre de villégiature quatre saisons d'une cinquantaine d'employés, affichant un chiffre d'affaires de plus de deux millions de dollars.

Pendant plusieurs années, Jouvence a représenté, avec Pohénégamook et quelques autres, la crème des bases de plein air de ces lieux de vacances axés sur les activités familiales en milieu naturel. Jouvence fut effectivement cela — et autre chose —, changeant avec le contexte touristique et les exigences de la clientèle.

En mai 1970, l'archevêché de Sherbrooke cédait une propriété à un petit groupe de bénévoles; au moyen d'une corporation à but non lucratif, ils voulaient en faire un lieu d'éducation pour la jeunesse: le Camp Jouvence était né. En 1976, il devint une base de plein air, active hiver comme été, toujours orientée sur la jeunesse mais ouverte à d'autres clientèles.

L'agrandissement du parc Orford, une année plus tard, lui permet de signer un bail de gestion de dix ans avec le gouvernement du Québec. Au cours des années suivantes,

Jouvence développe le produit familial, avec des activités destinées aux enfants comme aux parents. En 1983, apparaît l'Auberge, réservée aux seuls adultes, car la cohabitation avec la sphère familiale est devenue difficile.

Jusqu'en 1990, Jouvence vécut ainsi une ère d'abondance et refusait le monde, tant la demande était forte. Puis vint la récession, ramenant le taux d'occupation autour de 50 %, avant que ne se fasse sentir une progressive reprise. Entre-temps, Jouvence, société à but non lucratif, avait investi, à parts égales avec l'État, plus de

quatre millions de dollars et négocié, en 1992, un bail de 30 ans avec le ministère de l'Environnement du Québec.

En 1995, Jouvence a lancé un nouveau produit, *Leadership Adventure*, et accueilli ses premiers groupes de Français.

On oublie parfois à quoi ressemblait le tourisme au Québec voici plus de 25 ans.

En marge de l'hébergement commercial et de la villégiature privée, identifiée pour l'essentiel aux résidences secondaires en bord de lacs, les espaces et équipements collectifs se résument à quelques parcs dits provinciaux et surtout aux colonies de vacances que géraient des congrégations religieuses.

Dans les années 60 (ça ne fait pas 300 ans...), le père Sablon a fondé Le Petit Bonheur non loin de Sainte-Agathe-des-Monts. Ce fut la première base de plein air digne de ce nom: un endroit où de jeunes adultes, des deux sexes, pouvaient passer des vacances ou un week-end en profitant de la nature. Plus tard, comme Jouvence et d'autres, les bases de plein air se tournèrent vers les familles.

Contrairement à ce qu'avait connu l'Europe, le Québec ne vit pas se développer des centres de vacances d'entreprises appartenant à l'équivalent de la Régie Renault, d'Électricité de France, etc. Les gens moins fortunés qui ne possédaient pas de chalet ni n'avaient de parents à la campagne ne pouvaient guère espérer de vacances en plein air. *Le mens sana in corpore sano* n'était guère populaire alors...

Jouvence a 25 ans; ça semble déjà si loin.

Pause guadeloupéenne



PHOTOS REPRÉSENTATION FRANÇAISE DU TOURISME

NORMAND CAZELAIS

Un apéritif à une terrasse, un rhum qui baigne un glaçon, un jus de fruits bien parfumé. Des effluves de lambis grillés, de palourdes au court-bouillon; des plats qui mijotent dans leurs épices. L'écume des vagues qui léche le sable des plages, l'ombre des cocotiers et la chaleur de l'air, un autre temps ailleurs: images d'Antilles rêvées...

La Guadeloupe n'est pas un rêve; bon nombre de ses habitants, comme au Québec, voudraient bien devenir indépendants, cesser d'être une terre française. On leur a même fait la réputation d'être un peu brusques, moins aimables, plus distants que leurs cousins de la Martinique.

Il y a deux façons de passer des vacances en Guadeloupe. La plus classique est d'aller au Club Med et à sa magnifique plage de Sainte-Anne ou de se prélasser, jour après jour, dans l'enceinte de l'un de ces grands hôtels qui offrent des séjours tout compris. Cette façon-là, les brochures des grossistes la proposent abondamment.

L'autre correspond moins au stéréotype des vacances dans le Sud.

La Guadeloupe est un puzzle éclaté, aux pièces variées: l'île Principale, composée de Grande-Terre et de Haute-Terre, hôte de la capitale Pointe-à-Pitre et de la Soufrière, volcan toujours actif; la Marie-Galante, ronde et sans relief, «douce, tranquille et verdoyante»; la Désirade, aimée des amateurs de voile mais ignorée des touristes; les Saintes, d'une absolue beauté; Saint-Martin, franco-néerlandaise et Saint-Barthélemy, toutes deux à l'écart, au delà d'Antigua et de St. Christophe.

Leur découverte impose de se déplacer régulièrement, de prendre des vedettes pour voguer de l'une à l'autre, d'opter pour les pensions de famille et les petits hôtels, de renoncer en partie au *farniente* de la vie sur les plages entre deux bains de soleil.

Il faut, pour cela, au moins deux bonnes semaines et un goût de faire différent; ou louer, avec ou sans *skipper*, un voilier pour prendre la mer; ou faire, comme ces mordus qui reviennent, année après année, en déroulant chaque fois leurs serviettes sur une île différente.

Quelques excursions

■ N'hésitez pas à louer une voiture et à prendre les routes, toutes les routes, même les secondaires: le réseau est de qualité et vous ne serez jamais très loin de la mer, d'un village ou d'un bourg.

Suggestions:

- le sud de Basse-Terre, via le Parc naturel, le pied de la Soufrière, les chutes du Courbet et la route qui se colle au relief de la côte;
- la pointe des Châteaux et ses longues plages, via Gosier, Sainte-Anne et Saint-François: revenez par les Grands Fonds où vivent les derniers descendants des Blancs Matignons;
- visitez la distillerie Bellevue au Moule, pour apprendre comment se fabrique le rhum. Et pour le goûter, évidemment.

Le charme des mots

Fondus du vieux français et de langues africaines, des mots éclatent de couleurs et de sonorités. Certains, *grégé-manio*, *gro ka*, *laghias*, *tombé-levé*, *tonblack*, réfèrent à des danses traditionnelles; d'autres, tels *acras* et *colombos*, à des plats exotiques et savoureux, ou à des façons de boire le rhum (décollages, pipirits chantants, secsecs).

EN BREF

CONSULTATION ET FORMATION

Le Groupe Collège LaSalle a créé le Centre spécialisé du tourisme et de l'hôtellerie. «Le CSH offrira des services de consultation et de formation dans tous les secteurs reliés à la gestion de l'industrie du tourisme et de l'hôtellerie», a dit le vice-président du Groupe Collège LaSalle, Jacques Marchand. La filiale la plus connue du Groupe, le Collège LaSalle, offre un programme collégial dans ce domaine depuis près de 20 ans et les gestionnaires et formateurs du nouveau centre sont issus de l'industrie. ☎ 514-939-2006.

LA COULEUR DE L'ARGENT

Le «Greater Rochester», dans l'État de New York, propose aux Canadiens un nouveau programme par lequel certains commerçants utilisent l'un des cinq symboles pour signifier leur niveau d'acceptation du dollar canadien, de 25 % d'échange jusqu'au pair. Pour obtenir la brochure *Wish You Were Here!*, ☎ 1-800-677-7282.

BONJOUR QUÉBEC!

Le bilan touristique de la saison estivale au Québec est à la hausse pour une deuxième année consécutive, selon Tourisme Québec. Trois indicateurs révèlent une amélioration sensible de la fréquentation en 1995 par rapport à 1994: bureaux d'information touristique, établissements hôteliers et terrains de camping. Les entrées en provenance des États-Unis étaient en hausse de 12,2 % et celles d'autres pays de 3,9 %.

POUR ACCÉLÉRER LES FORMALITÉS DOUANIÈRES

(PC) — Il y a quelques semaines, on a vu le premier ministre Jean Chrétien mettre sa main dans l'ouverture d'une machine, à l'aéroport de Vancouver. La machine a semblé hésiter quelques secondes... M. Chrétien a semblé surpris. Soudain, la barrière automatique s'est levée et le premier ministre a pu s'y engager. Il venait ainsi d'inaugurer un nouveau programme baptisé *Canpass-Aéroports* qui repose sur une technologie dite de «carte encodée» permettant d'identifier les empreintes digitales de son détenteur. Ces machines devraient accélérer considérablement les formalités douanières, au cours de la prochaine année, pour quelque 5000 Canadiens qui voyagent fréquemment. Le programme actuellement testé à Vancouver, s'étendra l'an prochain, selon les autorités fédérales, aux aéroports Dorval et Mirabel de Montréal, ainsi qu'à l'aéroport Pearson de Toronto, puis aux aéroports de Halifax, Winnipeg et Calgary.

ÉTAT CIVIL ET PASSEPORTS

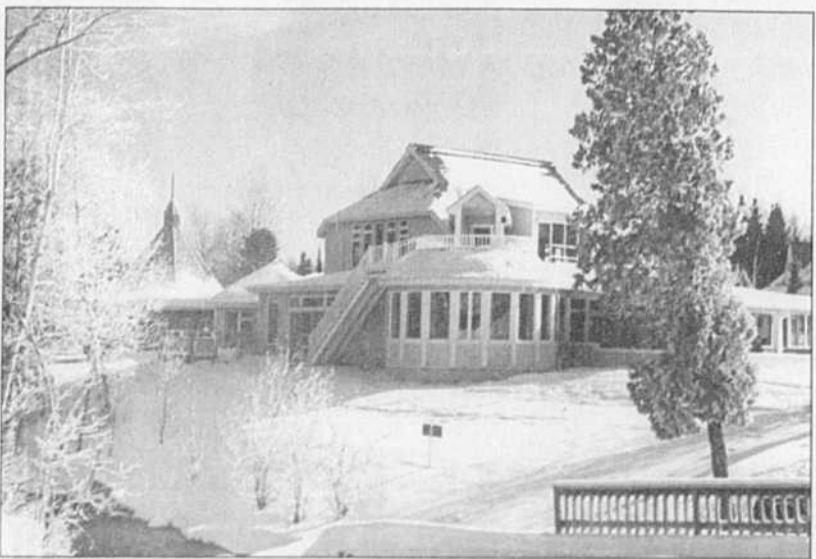
Le bureau du Directeur de l'état civil advise les voyageurs qu'il est important de demander le certificat de naissance exigé par le Bureau des passeports et qui coûte 12 \$, avant de planifier un voyage. Pour obtenir ce certificat, il faut remplir un formulaire et le poster ou le télécopier, ou encore se présenter aux bureaux de l'état civil à Montréal ou Québec. ☎ 418-643-3900 (Québec); 514-864-3900 (Montréal); 1-800-567-3900 (autres régions).

LES PROFESSIONNELS EMBARQUENT

Les membres de l'ACTA-Québec, l'association qui regroupe les professionnels de l'industrie du voyage, se réunissent pour leur 14^e congrès la semaine prochaine, du 15 au 17 novembre. Parmi les sujets abordés, on note les conséquences des nouvelles technologies dans ce milieu... et pour les voyageurs eux-mêmes. Les membres de cette organisation représentent un volume d'affaires annuel de plus d'un milliard de dollars et des emplois partout au Québec. ☎ 514-987-8733.



Normand Cazalais



Voyages d'Affaires ou de Plaisir !!

Obtenez les meilleurs prix en appelant notre personnel qualifié, pour l'Europe ou ailleurs avec toutes les compagnies aériennes réputées.

6 CONTINENTS TRAVEL

Depuis 1969 en Allemagne, Autriche et en Espagne maintenant au Canada

1980, rue Sherbrooke O., bur. 100 Mtl Tél.: (514) 935-2900 Fax: 935-1174

Permis du Québec

TOURISME

EN BREF

PREMIER CHOIX DANS LES LAURENTIDES

Le volume 1 numéro 1 du guide touristique *Premier choix* vient d'être lancé dans les Laurentides. Il s'agit d'une publication bimestrielle bilingue tirée à 40 000 exemplaires et destinée aux visiteurs dans cette région. Elle présente des renseignements sur les restaurants,



l'hébergement et les activités «de choix». «Quand on pense à la région des Laurentides, on pense bien sûr à ses panoramas saisissants», écrit le premier ministre Parizeau dans son message. «Cependant, de Saint-Sauveur à Mont-Tremblant, il y a beaucoup de choses à découvrir et bon nombre de visiteurs sont mal informés sur les différentes attractions touristiques.» La revue gratuite veut combler cette lacune. ☎ 514-227-6110.

TOURISME JEUNESSE

Le magazine *Temps libre* vient de changer de signature

pour *Magazine Tourisme Jeunesse*. Les autres composantes du regroupement créé en 1989 ont également fait peau neuve: Tourisme Jeunesse, Fondation Tourisme Jeunesse, Boutique Tourisme Jeunesse-Tout pour le voyage et Voyages Tourisme Jeunesse. Le magazine est publié depuis 1983.

Tourisme Jeunesse est un organisme à but non lucratif réunissant les détenteurs québécois de la carte internationale des auberges de jeunesse. ☎ 514-252-3117, 1-800-461-8585 ou courrier électronique: info@tourismej.qc.ca.



SKI EUROPE SE REGROUPE

Rome (PC-AP) — Les stations européennes enterrent leurs rivalités pour se regrouper en «mégarégions de ski». Dans toutes les Alpes, de la Scandinavie à l'Espagne, les stations de sports d'hiver construisent des tunnels et des téléphériques, offrent de nouveaux services ferroviaires pour transporter les skieurs d'une station à l'autre, sans tenir compte des frontières et des rivalités ancestrales. Toutes les stations sont accessibles grâce à un seul laissez-passer pour environ 50 \$ par jour. Chaque station fait également un grand honneur à la cuisine locale et internationale. A Courchevel, en France, certains hôtels offrent même des plats cuisinés à votre chien...

HÉBERGEMENT en région

BAS ST-LAURENT

HOTEL RIMOUSKI
Piscine et glissade d'eau intérieures, salle d'exercice, service de massothérapie, piano-bar et galerie d'art dans un hôtel luxueux. Divers forfaits disponibles à partir de 59 \$ (2 adultes)
1-800-463-0755

CHARLEVOIX

AUBERGE DES TROIS CANARDS. Située au cœur de Pointe-au-Pic, magnifique vue sur le fleuve, à 5 min. du Casino. Lauréat de plusieurs concours gastronomiques. Forfaits à compter de 82,50 \$ p.p./soir.
1-800-461-3761

LES STUDIOS DU DOMAINE FORGET
Pour vos vacances, profitez de ces petits appartements complètement équipés pouvant loger jusqu'à quatre personnes et ayant une vue sur le fleuve. Situés au cœur de Charlevoix, d'un réseau d'activités sportives et culturelles et à proximité du casino. Entre 45 \$ et 80 \$/jour/studio.
Domaine Forget, St-Iréné.
(418) 452-3535

CHAUDIÈRE - APPALACHES

MANOIR DE BEAUMONT: Site exceptionnel, dominant le St-Laurent sur la Rive-Sud, à 15 minutes des ponts ou du traversier Lévis/Vieux-Québec. Le charme d'un vieux manoir restauré avec ses 5 chambres aménagées, chacune ayant son cachet d'époque. Tranquillité, accueil, antiquité. Forfait romantique: 139 \$/pers. en occ. double, incluant 2 nuits, 2 petits déjeuners, corbeille de fruits, fleurs coupées, une bouteille de champagne «Veuve Clicquot», un peignoir moelleux, une photo souvenir.
Rés: (418) 833-5635

MANOIR DE TILLY Offrez-vous un séjour romantique, dans un authentique manoir (1786) au bord du St-Laurent où gastronomie, confort douillet et détente se côtoient sous un même toit.
FORFAIT ST-SYLVESTRE à 129 \$/p.p./occ. double. FORFAIT DORLOTAGE à partir de 129 \$/p.p./occ. double. FORFAIT AFFAIRES avec/sans hébergement. A.20, sortie 291. A 15 min. des ponts de Québec.
St-Antoine de Tilly, Lotbinière
Réservations: (418) 886-2407

ESTRIE

L'AUBERGE LE MALARD propose du 27 oct. au 30 nov. son «Festival du Canard». Une table d'hôte à 18 choix de plats principaux dont 12 étant le canard préparés sous diverses façons. Une carte des vins remarquable et des activités de saison compléteront un agréable séjour. Tarif PAM à partir de 59,00 \$/pers. occ. double. Applicable à certaines chambres, foyer.
1-800-852-5006

CHATEAU BROMONT HÔTEL-SPA vous propose de vivre des moments tout en douceur avec le Forfait Cocooning. Ce forfait détente comprend une chambre spacieuse avec foyer où, à votre arrivée, vous y trouverez une robe de chambre sur votre lit, des revues sur la table, une couverture de laine sur le divan ainsi que le repas du soir en table d'hôte et le lendemain matin, le petit-déjeuner... à votre chambre. Un forfait hors du commun pour seulement 79 \$ par personne en occupation double. Au Château Bromont où tout est prévu pour apprécier ces instants privilégiés, piscines et bains tourbillons à la belle étoile.
Réservez ces moments de détente exceptionnels au 1 800 304-3433.

Hors-Frontières

ÉTATS-UNIS / NEW YORK

NEW YORK B&B - Recommandé par plusieurs guides et la télé québécoise. Maison victorienne, 205 p.pers., dortoir 12\$, 9 rues au nord de Central Park, 15 min. du centre-ville. Tenu par Québécoise.
(212) 666-0559 (212) 663-5000 (fax)

MEXIQUE / CANCUN

POSADA AMOR - Auberge familiale et rustique près de Cancun dans un village de pêcheurs. Plage naturaliste, divers forfaits avec ou sans repas.
Info.: (819) 562-7556; fax: (819) 562-0413.

STE-LUCIE / CARAÏBES

AUBERGE MARIGOT - Marigot Bay, Ste-Lucie. 4 ch. spacieuses avec s. de b., gérée tranquillement, piscine et vue imprenable sur la mer et la baie. 349\$/pers./sem. en occ. double. Petits déj. incl.
Info et rés. tél.: (514) 729-4427, fax: (514) 374-2768.

RELAIS & CHATEAUX LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HOTELIERS

LAURENTIDES

L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE:
Charme, luxe campagnard, fine cuisine du marché, Table de Prestige du Québec. À deux pas de toutes les activités hivernales au cœur des Laurentides (45 minutes de Montréal) Forfait à partir de 122,50 \$/personne, occ. double, par jour, chambre-salon, souper, petit déjeuner, pourboire inclus, taxes en sus.
Réservations: 514-229-2991, 227-1416 (Montréal)

MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS
À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.
Réservez maintenant 856-7787

LAURENTIDES

HOTEL SPA L'EXCELSIOR:
Promotion Automne. Centre de villégiature de grande renommée à Ste-Adèle, devant la montagne. Suites romantiques, foyers, b. tourbillon, piscine dans une verrière, sauna, ski. Faites le plein d'énergie: massages, bain flottant, enveloppement algues, argile, bains de boue, bains turcs et huiles essentielles. Cures anti-stress, dorlotage. À partir de 39 \$ p.p. occ. d. avec déjeuner complet, 57,50 \$ déjeuner et souper français gastronomique. Rabais avec l'annonce.
Réservez maintenant Tél. sans frais: (514) 990-0291

MANOIR SAINT-SAUVEUR: Situé au cœur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 200 chambres et appartements-condo luxueux, fine cuisine italienne au «Muscadin Del Nord», piscine intérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Santé», patinoire, navette de ski, stationnement intérieur. À partir de 75\$ par nuit, en occupation double.
Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505

MANICOUAGAN

Tout le confort moderne dans un hôtel au cachet d'un vieux manoir ancestral. Après une journée de loisirs ou de travail, goûtez le raffinement d'une excellente table et les plaisirs d'un bon vin sélectionné parmi les meilleurs crus de notre cave réputée, dans un décor favorisant la détente. Salles de réunion disponibles, vidéo-conférence. 8, rue Cabot, Baie-Comeau.
(418) 296-3391, 1-800-463-8567

MAURICIE

Situé à la campagne dans un décor enchanteur, le FLORES, lauréat national de la petite entreprise touristique, vous offre son forfait galerie incl. souper gastronomique, coucher, petit-déjeuner, vin mousseux 129\$/occ. double. Forfait fin de semaine, incl. 1 souper, 2 couchers, 2 déjeuners, 184 \$/occ. double. Forfait santé, incl. les 3 repas de la journée, 2 pauses tisane, fruits, sauna, enveloppement d'algues, bain thérapeutique, pressothérapie, massage, 148\$/occ. double. Salles disponibles pour réceptions, congrès, etc.
Tél: 1-800-538-9340 fax 819-538-1884

OUTAOUAIS

CHÂTEAU LES BEAULNE
Lauréat du grand prix de tourisme 1995
Voulez-vous refaire vos énergies, chasser votre stress? Quoi de mieux qu'un ancien manoir restauré en centre de santé offrant des soins tels balnéothérapie, pressothérapie, massage, exfoliation, soins du visage, enveloppement (boue de la mer Morte et argile), le tout au bord d'un lac. Spécial nov. et déc. à 122,00 \$/pers. la 1re nuit et la 2e à 60% de réduction incluant 5 repas, bain vapeur, spa et salle d'exercice.
Canada Select *** (514) 622-8306 ou (819) 428-2244

Hôtellerie Champêtre
Auberges et Hôtels du Québec
Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

MAURICIE - BOIS FRANCS

AUBERGE GODEFROY: À dix minutes du centre-ville de Trois-Rivières. Lauréat 1995 du Grand Prix de la Gastronomie. Forfait Détente, forfait Santé (incluant une journée de soins), forfait Tête-à-Tête (lune de miel), 3 jours/2 nuits en p.m. à compter de 170,00 \$/pers. en occ. double. Centre de santé, piscine int., bain tourbillon, spa à l'eau salée, sauna, sentiers pédestres, salle de jeux... Forfaits Noël et Nouvel An offerts à compter de 104,50 \$/pers. en occ. double pour 2 jours/1 nuit.
(819) 233-2200 ou 1-800-361-1620

LAURENTIDES

La Sapière: À une heure de Montréal, à proximité des grands centres de ski alpin — 70 chambres entièrement redécorées — cuisine raffinée — cave à vin — ski de randonnée — patinoire — raquettes... Forfaits disponibles
1244, ch. La Sapière, Val-David (Québec) J0T 2N0
Tél.: 1-800-567-6635 ou (819) 322-2020; téléc.: (819) 322-6510

QUÉBEC

Auberge La Camarine
Une escapade d'automne au Mont-Sainte-Anne, une vraie fête des sens! Offrez-vous de doux moments en pleine nature. Le soir venu, la fête des couleurs et parfums se continue à table. Cuisine renommée, accueil chaleureux, 31 chambres au confort douillet. Forfait Évasion à partir de 149 \$ p.pers/occ. double, incluant 2 nuits, 1 souper gourmet, 2 déjeuners, les pourboires. Aussi chambre avec foyer.
Réservation: 1-800-567-3939 ou 418-827-5703

SUROÏT

AUBERGE DES GALLANT, Rigaud
Profitez d'une évasion romantique au cœur d'un sanctuaire d'oiseaux et de chevreuil ou offrez un Certificat Cadeau pour toute occasion! Une chambre luxueuse avec foyer et balcon, un service gastronomique, un petit-déjeuner, service et accès au sauna, salle d'exercice, sentiers et beaucoup plus! Seulement 110,00 \$ p.p. en occ. dou. ou réservez notre brunch du dimanche avec tour de traineau 17,00 \$ p.p.
Rés.: 1-800-641-4241 ou 514-459-4241

QUÉBEC

La maison Deschambault
Entre le fleuve et les champs, majestueuse maison bordée d'un jardin de roses, située à mi-chemin entre Québec et Trois-Rivières. Auberge à 8 chambres avec salle de bain privée. Spécialité: fine cuisine régionale. Forfait 165 \$/2 pers., PAM, 128, chemin du Roy, Deschambault. Autoroute 40, sortie 257.
Réservation: 418 286-3386, fax 286-4064

LE MANOIR DU LAC DELAGE
Offrez-vous un Noël inoubliable. Chambres spacieuses et suites. Piscine intérieure, sauna, bains tourbillons et SPA. FORFAIT NOËL (2 nuits/3 jours) incluant promenade en traîneau, messe de Noël, réveillon, 2 repas du soir, le brunch de Noël, un petit déjeuner et l'accès aux activités sportives hivernales. À compter de 213 \$ (p. pers. occ. double).
Réservations 1-800-463-2841

VIEUX-QUÉBEC

AUBERGE LOUIS-HÉBERT
Profitez de notre forfait 65,00 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.
668, Grande-Allée est pour réserver: (418) 525-7812

HÔTEL LA MAISON ACADIENNE
Au cœur du Vieux-Québec, dans une maison construite en 1822, venez vous imprégner de l'histoire de la vieille capitale. Forfait gastronomique: \$ 116 / pp / occ. double. Forfait ski MI St Anne: \$ 188 / pp / occ. double. Forfait Romantique: \$ 190 / pp / occ. double. (Sur une base de 2 jours).
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, OBTENEZ UN RABAI DE 35% SUR LE PRIX RÉGULIER D'ÉTÉ DE NOS CHAMBRES. (Forfait et promotion non disponibles pdt le carnaval)
43 Rue Ste Ursule, Vieux-Québec 1 800 463 0280

MANOIR VICTORIA Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 12 millions \$. 145 chambres et suites - 7 salles de réunions et banquets - restaurant fine cuisine (20% de rabais le soir) - resto-bistro Le Saint-James - piscine intérieure - club de santé - sauna - stationnement intérieur avec service de valet.
À partir de 75 \$ par nuit en occ. double.
Renseignez-vous sur nos forfaits. 1-800-463-6283

FAMILLE DUFOUR HÔTELS Croisières · Cruises

VIEUX-QUÉBEC

HÔTEL CLARENDON Construit en 1870, situé au centre des fortifications du Vieux-Québec, entièrement rénové, climatisé, avec en ses murs le restaurant Charles Baillairgé, le plus ancien restaurant au Canada. 93 chambres tout confort, cuisine raffinée. Bar L'Empire où le jazz est à l'honneur, directement relié à un stationnement intérieur. Demandez nos avantageux forfaits dont le forfait «cadeau».
Tél.: (418) 692-2480. FAX: (418) 692-4652 — 1-800-463-5250. HÔTE 1-800-361-6162

BEAUPRÉ / MONT SAINTE-ANNE

HÔTEL VAL-DES-NEIGES Centre de villégiature de congrès situé au pied du Mont Sainte-Anne. 110 chambres de luxe, cuisine réputée, piscine intérieure panoramique, sauna, bain tourbillon, salle d'exercices, salles de réunion (12). Demandez nos avantageux forfaits: «Évasion à la montagne», «Coeur à coeur», «Douces Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.
Tél.: (418) 827-5711. FAX (418) 827-5997 — 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

BAIE SAINT-PAUL

AUBERGE LA PIGNORONDE Auberge à flanc de montagne avec vue magnifique sur le Saint-Laurent. 27 chambres tout confort, fine cuisine, salle de réunions et de jeux, piscine intérieure panoramique, bar-détente, ambiance chaleureuse, etc. Demandez nos forfaits: «Évasion vers l'Arh», «Coeur à Coeur», «Douces Vacances», «Réunion d'affaires», «Cadeau», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.
Tél: (418) 435-5505. FAX (418) 435-2779 — 1-800-463-5250. HÔTE: 1-800-361-6162

ISLE-AUX-COUDRES

HÔTEL CAP-AUX-PERRES
Dans une ambiance familiale, 46 chambres et 52 motels tout confort, cuisine exceptionnelle, piscine intérieure et extérieure, billard, ping-pong, tournois sportifs, soirées animées, folklore, ambiance familiale. Demandez nos forfaits: «Évasion dans l'île», «Coeur à Coeur», «Réunion d'affaires», «Val-des-Neiges/Cap-Aux-Pierres», «Douces Vacances», «Cadeau», «Détente», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.
Tél.: (418) 438-2711, fax: (418) 438-2127, sans frais 1-800-463-5250, HÔTE: 1-800-361-6162

TADOUSSAC

HÔTEL TADOUSSAC
Grand manoir traditionnel entièrement rénové avec sa vue imprenable sur la baie de Tadoussac, le St-Laurent et le Saguenay, 149 chambres tout confort, cuisine réputée, piscine, tennis, marelle, golf, mini golf, croisières à bord du luxueux Famille Dufour et de la fameuse goélette Marie Clarise, etc. Demandez nos forfaits: «Croisières long parcours», «Coeur à Coeur», «Golf», «Découverte du Fjord du Saguenay», «Safari Visuel aux baies», «Évasion au cœur des Rives», «Douces Vacances», «Réunions d'Affaires», etc. Tarifs et forfaits spéciaux pour groupes.
Tél: (418) 235-4421 ou sans frais 1-800-463-5250, fax: (418) 235-4607, HÔTE: 1-800-361-6162

Si vous désirez annoncer sous cette rubrique, appelez au (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

AGENDA CULTUREL

CINÉMA



BERRI: 1280, rue St-Denis (288-2115) — Ace Ventura 2: L'appel de la nature Tous les jours 12h45, 15h, 17h, 19h10, 21h30 — Sept Tous les jours 13h, 16h, 18h45, 21h25 — Le confessionnal Tous les jours 12h30, 14h45, 17h, 19h05, 21h15 — Cibles de choix Tous les jours 13h10, 15h15, 17h20, 19h30, 21h45 — Le secret de Bear Mountain Tous les jours 12h40, 14h45, 16h50, 19h, 21h10, jeu. 12h40, 14h45, 16h50, 21h30

CARREFOUR DU NORD: 900, bd Grignon — Le secret de Bear Mountain sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, sam. 19h — Sept Tous les soirs 21h30 — Cibles de choix sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h30, ven. 19h, 21h30 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 12h, 14h, 16h, 18h, 20h, 22h, ven. 18h, 20h, 22h — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 12h, 14h, 16h, 20h, 22h, ven. 18h, 20h, 22h — Assassins Tous les soirs 21h30 — Trois souhaits sam. dim. 13h, 16h, 19h, 21h — L'imitateur Tous les soirs 19h, 21h30 — Le Big Green: Une équipe sans pareille sam. dim. 13h, 15h, 17h

CARREFOUR LAVAL: 2330, Le Carrefour (688-3684) — Souvenirs d'été sam. 13h45, 16h15, 21h20, dim. mar. mer. 13h45, 16h15, 19h05, 21h20, ven. lun. jeu. 19h05, 21h20 — American President représentation spéciale sam. 19h — Le confessionnal sam. dim. mar. mer. 13h05, 15h20, 18h20, 19h30, 21h30, ven. lun. jeu. 19h05, 21h30 — L'imitateur sam. dim. mar. mer. 13h05, 15h55, 19h, 21h35, ven. lun. jeu. 19h, 21h35 — Gold Diggers sam. dim. mar. mer. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, ven. lun. jeu. 19h15, 21h15 — Seven sam. dim. mar. mer. 13h, 15h45, 18h50, 21h25, ven. lun. jeu. 18h50, 21h25 — Le hussard sur le toit sam. dim. mar. mer. 13h10, 15h50, 18h45, 21h25, ven. lun. jeu. 18h45, 21h25

CENTRE EATON: 705, Ste-Catherine O. (985-5730) — Home for the Holidays 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h45, sam. 24h15 — Get Shorty 12h35, 14h50, 17h05, 19h20, 21h40, sam. 24h10 — Scarlet Letter 18h40, 21h25, sam. 24h — Three Wishes 13h, 16h — Powder 13h05, 16h05, 18h45, 21h30, sam. 23h55 — Living in Oblivion 12h30, 14h40, 16h55, 19h05, 19h05, 21h10, 21h30, 21h40, 16h55, 21h10, sam. 23h25 — Vampire à Brooklyn 13h15, 16h15, 19h, 21h15, sam. 23h30

CINÉMA ANGRIGNON: Carrefour Angrignon — Copycat 13h50, 16h25, 19h10, 21h40, lun. jeu. 19h10, 21h40 — Fair Game 13h10, 16h10, 19h10, 21h10, lun. jeu. 19h10, 21h10 — Get Shorty 13h10, 16h, 19h15, 21h35, lun. jeu. 19h15, 21h35 — Powder 13h45, 16h25, 19h05, 21h50, lun. jeu. 19h05, 21h50 — Le Big Green: Une équipe sans pareille ven. sam. dim. mar. mer. 14h15 — Home for the Holidays 16h20, 19h25, 21h40, lun. jeu. 19h25, 21h40 — Les misérables 13h, 16h30, 20h15, lun. jeu. 20h15 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 14h, 16h15, 19h, 21h15, lun. jeu. 19h, 21h15 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 22h, lun. jeu. 19h30, 22h — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 22h, lun. jeu. 19h30, 22h

CINÉMA BOUCHERVILLE: 20, bd de Montargis, Boucherville — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. mar. mer. 13h45, 15h45, 17h45, 19h45, 21h45, lun. ven. jeu. 19h45, 21h45 — Cibles de choix sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30, lun. ven. jeu. 19h30, 21h30 — L'imitateur sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h, 18h50, 21h25, lun. ven. jeu. 18h50, 21h25 — Sept sam. dim. mar. mer. 16h10, 18h45, 21h20, lun. ven. jeu. 18h45, 21h20 — Babe sam. dim. mar. mer. 13h50 — Trois souhaits sam. dim. mar. mer. 13h35, 15h55, 18h55, 21h15, lun. ven. jeu. 18h55, 21h15 — Le secret de Bear Mountain sam. dim. mar. mer. 13h40, 15h40, 17h40, 19h40, lun. ven. jeu. 19h40 — Le hussard sur le toit Tous les soirs 21h35

CINÉMA DORVAL: 260, Dorval (631-8586) — Ace Ventura 2: When Nature Calls 19h15, 21h30, ven. sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h15, 21h30 — Seven 19h05, 21h45, ven. sam. dim. 13h30, 16h20, 19h05, 21h45 — To Die For 19h, 21h35, ven. sam. dim. 13h10, 15h50, 19h, 21h35 — Assassins 19h10, 21h50, ven. sam. dim. 13h15, 16h10, 19h10, 21h50

CINÉMA GREENFIELD PARK: 519, Taschereau (671-6129) — Les misérables 20h, sam. dim. 14h, 20h — Vampire à Brooklyn 20h — Gold Diggers: The Secret of Bear Mountain 19h15, sam. dim. 14h20, 19h15 — Seven 19h, sam. dim. 14h10, 19h — Vampire in Brooklyn 21h30

CINÉMA LAVAL: 1600, Le Corbusier (688-7776) — Get Shorty 13h30, 16h05, 19h10, 21h30, ven. sam. 22h45 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h, 15h15, 17h30, 21h45 — Big Green sam. dim. 12h55 — Le sphinx 21h25, ven. sam. 23h40 — Vampire in Brooklyn 19h20, sam. dim. 16h15, 19h20 — Powder 13h10, 16h, 18h40, 21h15, ven. sam. 23h40 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — Pocahontas sam. dim. 13h15, 15h10, 17h10 — Vampire à Brooklyn 19h10, 21h20 — Liste noire 19h05, 21h, sam. dim. 15h15, 17h15, 19h05, 21h, ven. sam. 23h — Le Big Green: Une équipe sans pareille sam. dim. 13h05 — Les Misérables 13h, 16h30, 20h15 — Home for the Holidays 19h, 21h30, sam. dim. 13h25, 15h50, 19h, 21h30 — Fair Game 13h50, 16h25, 19h30, 21h40, ven. sam. 23h30 — Copycat 13h20, 15h45, 18h50, 21h20, ven. sam. 23h30 — C'est le petit qu'il nous faut 13h40, 16h20, 19h15, 21h35, ven. sam. 23h35

CINÉMA STE-THERÈSE: 300, rue Sicard — Le secret de Bear Mountain sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h30, ven. 19h, 21h30 — Cibles de choix sam. dim. 13h05, 15h05, 19h05, 21h05, ven. 19h05, 21h05, sam. 23h — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. 19h, 21h, ven. sam. 23h — Assassins Tous les soirs 21h, ven. sam. 23h30 — Trois souhaits sam. dim. 13h, 15h15, 19h15, ven. 19h15 — L'inconnu sam. dim. 13h20, 15h25, 17h10, 19h10, 21h15, ven. 19h10, 21h15, ven. sam. 23h10 — Les misérables Tous les soirs 21h — Sept sam. dim. 13h10, 15h40, 18h45, 21h15, ven. 19h15, 21h35, sam. 23h40 — La lettre écarlate sam. dim. 13h05, 15h45, 21h10, ven. 21h10 — Halloween 6 sam. dim. 13h, 17h30, 19h15, ven. 19h15 — L'imitateur sam. dim. 14h45, 17h, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h50

CINÉPLEX CENTRE-VILLE: 2001, rue Université (849-3456) — La cérémonie sam. dim. 13h05, 15h30, 19h10, 21h30, ven. 15h30, 19h10, 21h30 — Smoke Tous les soirs 19h — Au secours du petit panda sam. dim. 13h, 15h, 17h, ven. 15h, 17h — Le couvre-lit à l'américaine Tous les soirs 21h25 — How to Make an American Quilt sam. dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30, ven. 15h30, 19h, 21h30 — Dos Criminelles sam. dim. 13h05, 15h45, 19h, 21h30, ven. 15h45, 19h, 21h30 — Deux crimes sam. dim. 13h10, 15h50, 19h05, 21h35, ven. 15h50, 19h05, 21h35 — Unziped sam. dim. 19h30, 21h30, ven. 19h30, 21h30 — Trois souhaits sam. dim. 13h, 15h30, ven. 15h30 — Le facteur sam. dim. 13h15, 15h45, 19h, 21h30, ven. 15h45, 19h, 21h30 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, ven. 19h15, 21h15, ven. sam. 23h10 — Le confessionnal sam. dim. 13h, 15h15, 19h15, 21h35, ven. 15h15, 19h15, 21h35

COMPLEXE DESJARDINS: (288-3141) — La promesse Tous les jours 13h30, 16h15, 19h, 21h25 — Le hussard sur le toit Tous les jours 13h, 15h50, 16h45, 21h30 — Carrington Tous les jours 13h45, 16h20, 19h, 21h35 — L'imitateur Tous les jours 13h15, 15h55, 19h05, 21h35

CRÉMAZIE: 8610, St-Denis (388-4210) — Ace

Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h30, 15h25, 17h20, 19h15, 21h30, ven. 19h15, 21h30, 21h15, ven. sam. 23h10 — Les misérables Tous les soirs 21h

VERSAILLES: 7275, Sherbrooke E. (353-7880) — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h35, lun. jeu. 19h20, 21h35, ven. sam. 23h40 — Fair Game 14h15, 16h45, 19h15, 21h30, lun. jeu. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h30 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h35, lun. jeu. 19h20, 21h35, ven. sam. 23h40 — C'est le petit qu'il nous faut 14h10, 16h25, 19h, 21h40, lun. jeu. 19h, 21h40, ven. sam. 23h50 — Les misérables 13h, 16h30, 20h15, lun. jeu. 20h15 — Liste noire 14h30, 16h50, 19h25, lun. jeu. 19h25 — Vampire à Brooklyn 21h20, ven. sam. 23h45

ÉGYPTIEN: 1455, Peel (843-3112) — Mighty Aphrodite Tous les jours 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 — Total Eclipse Tous les jours 14h, 16h30, 19h, 21h15 — The Promise Tous les jours 14h, 16h30, 19h, 21h20

FAMOUS PLAYERS POINTE-CLAIRE: 185, Hymus (697-8095) — Copycat 13h30, 16h15, 19h15, 21h50, lun. mer. jeu. 19h15, 21h50, ven. sam. 24h15 — Fair Game 14h10, 16h30, 19h05, 21h20, lun. mer. jeu. 19h05, 21h20, ven. sam. 23h30 — Three Wishes 14h, 22h, lun. mer. jeu. 22h — Vampire in Brooklyn 16h40, 19h25, lun. mer. jeu. 19h25, ven. sam. 24h10 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30, lun. mer. jeu. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30, lun. mer. jeu. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — Home for the Holidays 16h25, 19h20, 21h45, lun. mer. jeu. 19h20, 21h45, ven. sam. 23h45 — Get Shorty 13h55, 16h35, 19h10, 21h30, lun. mer. jeu. 19h10, 21h30, ven. sam. 23h40 — Powder 13h15, 16h10, 18h55, 21h35, lun. mer. jeu. 18h55, 21h35, ven. sam. 24h

QUEST SEVEN: 705, Ste-Catherine Ouest — Seven Tous les jours 13h30, 16h05, 18h45, 21h20 — Carrington Tous les jours 13h40, 16h15, 19h, 21h30 — To Die For Tous les jours 13h45, 16h, 19h, 21h15, sam. 13h45, 16h, 21h15, lun. jeu. 13h45, 16h, 21h30 — American President représentation spéciale sam. 19h — Never Talk to Strangers Tous les jours 13h30, 15h25, 17h20, 19h15, 21h10

GALERIES LAVAL: 1545, Le Corbusier (849-3456) — Now and Then sam. dim. mar. mer. 12h55, 15h, 17h05, 19h10, 21h20, ven. lun. jeu. 19h10, 21h20 — Never Talk to Strangers sam. dim. mar. mer. 13h05, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20, ven. lun. jeu. 19h15, 21h20 — Le secret de Bear Mountain sam. dim. mar. mer. 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h15, ven. lun. jeu. 19h, 21h15 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. mar. mer. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. lun. jeu. 19h, 21h — Sept sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h15, 19h, 21h35, ven. lun. jeu. 19h, 21h35 — Trois souhaits sam. dim. mar. mer. 13h30, 16h15, 19h, 21h25, ven. lun. jeu. 19h, 21h25 — Babe sam. dim. mar. mer. 12h55, 14h50, 16h45, ven. lun. jeu. aucune représentation — Assassins Tous les soirs 18h50, 21h30 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30, ven. lun. jeu. 19h30, 21h30

LANGELIER: 7305, Langellier (255-5482) — Trois souhaits sam. dim. 13h, 15h15, 19h15, ven. 19h15 — L'inconnu sam. dim. 13h, 17h30, 21h30, ven. 21h30, ven. sam. 23h20 — Le secret de Bear Mountain sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, ven. 19h — Halloween 6 Tous les soirs 21h, ven. sam. 23h — Sept sam. dim. 13h10, 15h40, 18h45, 21h15, ven. 18h45, 21h15, ven. sam. 23h40 — Cibles de choix sam. dim. 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, ven. 19h05, 21h05, ven. sam. 23h — L'imitateur sam. dim. 14h45, 17h, 19h15, 21h30, ven. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h50 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h, ven. 19h, 21h, ven. sam. 23h

LAVAL 2000: 3195, St-Martin O. (687-5207) — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h40, 15h30, 17h20, 19h20, 21h20, ven. 19h20, 21h20 — Cibles de choix sam. dim. 13h30, 15h25, 17h15, 19h10, 21h10, ven. 19h10, 21h10

LOEWS: 954, Ste-Catherine O. (861-7437) — Ace Ventura 2: When Nature Calls 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15, ven. sam. 23h30 — Fair Game 12h30, 14h55, 17h05, 19h10, 21h20, lun. 12h30, 14h55, 17h05, 21h20, ven. sam. 23h45 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h15, 15h30, 17h45, 20h, 22h10 — Copycat 12h20, 14h40, 17h, 19h20, 21h35, sam. 14h40, 17h, 19h20, 21h35, mer. 12h20, 14h40, 17h, 21h35, ven. sam. 24h — Les misérables 13h, 16h30, 20h15

PALACE: 698, Ste-Catherine O. (866-6991) — Showgirls 14h, 16h35, 19h15, 21h45 — Desperado 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h35 — Clockers 13h35, 16h20, 19h05, 21h40, mer. 13h35, 16h20, 21h40 — Hackers 13h45, 15h45, 17h45, 19h45, 21h55 — Water World 13h50, 16h25, 19h, 21h30 — To Wong Foo, Thank You 13h40, 15h40, 17h40, 19h40, 21h50

PARISIEN: 480 Ste-Catherine O. (866-3856) — Rendez-vous de Paris 12h15, 14h35, 16h50, 19h10, 21h30 — Le péril jeune 13h45, 16h15, 19h15, 21h25 — La haine 12h20, 14h30, 16h45, 19h15, 21h15 — C'est le petit qu'il nous faut 12h25, 14h45, 17h, 19h20, 21h40 — Le sphinx 21h30 — Ça tourne à Manhattan 12h45, 14h50, 17h05, 19h30, jeu. 12h30, 14h30, 16h30 — Les misérables 13h, 16h30, 20h15 — Liste noire 12h50, 14h55, 17h10, 19h05, 21h

PLACE ALEXIS NIHO: (935-4246) — Rude Tous les jours 13h20, 15h15, 17h10, 19h15, 21h20 — Blood and Donuts Tous les jours 13h30, 15h30, 17h25, 19h30, 21h30 — Gold Diggers Tous les jours 13h05, 15h05, 17h10, 19h15, jeu. 13h05, 15h05, 17h10 — Usual Suspects Tous les jours 21h15

PLACE LONGUEUIL: 825, St-Laurent O. (679-7451) — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30, ven. 19h30, 21h30 — L'inconnu sam. dim. 13h30, 19h, ven. 19h — Sept sam. dim. 15h45, 21h, ven. 21h

PLAZA CÔTE DES NEIGES: 6700, Côte-des-Neiges — To Die For Tous les soirs 19h05, 21h20 — Babe sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h20, 17h10, ven. lun. jeu. aucune représentation — Mighty Aphrodite sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h25, 19h25, 21h30, ven. 19h25, 21h30 — Copycat sam. dim. mar. mer. 13h35, 16h15, 19h, 21h35, ven. lun. jeu. 19h, 21h35 — Seven sam. dim. mar. mer. 13h45, 16h20, 19h, 21h30, ven. lun. jeu. 19h, 21h30 — Fair Game sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h25, 17h20, 19h20, 21h25, ven. lun. jeu. 19h20, 21h25 — Ace Ventura 2: When Nature Calls sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h30, 17h25, 19h25, 21h35, ven. lun. jeu. 19h25, 21h35 — Gold Diggers sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h25, 17h20, 21h20, ven. lun. jeu. 19h20, 21h20

POINTE-CLAIRE: 6341, Transcanadienne (630-7286) — Now and Then sam. dim. mar. mer. 13h50, 16h10, 19h15, 21h20, ven. lun. 19h15, 21h20 — Gold Diggers sam. dim. mar. mer. 13h40, 15h35, 17h30, 19h20, 21h15, ven. lun. jeu. 19h20, 21h15 — How to Make an American Quilt sam. dim. mar. mer. 14h, 16h, 19h, 21h30, ven. lun. jeu. 19h, 21h30 — Mighty Aphrodite sam. 13h30, 15h20, 17h10, 21h10, dim. mar. mer. 13h30, 15h20, 17h10, 19h10, 21h10, ven. lun. jeu. 19h, 21h — American President représentation spéciale sam. 19h — Seven Tous les soirs 19h, 21h30 — Babe sam. dim. mar. mer. 13h30, 15h20, 17h10, ven. lun. jeu. aucune représentation — To Die For sam. dim. mar. mer. 16h15, 19h, ven. lun. jeu. 19h — Never Talk to Strangers sam. dim. mar. mer. 14h15, 21h20, ven. lun. jeu. 21h20

TERREBONNE: (849-3456) — Le secret de Bear Mountain sam. dim. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h30, ven. 19h, 21h30 — Sept sam. dim. 13h10, 15h40, 18h45, 21h15, ven. 19h45, 21h35, sam. 23h40 — Cibles de choix sam. dim. 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05, ven. 19h05, 21h05, ven. sam. 23h — Vampire à Brooklyn sam. dim. 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, ven. 19h10, ven. sam. 23h40 — Assassins Tous les soirs 21h10 — Trois souhaits sam. dim. 13h, 15h15, 19h15, ven. 19h15 — L'inconnu sam. dim. 13h20, 15h25, 17h10, 19h10, 21h15, ven. 19h10, 21h15, ven. sam. 23h10 — Les misérables Tous les soirs 21h — Sept sam. dim. 13h10, 15h40, 18h45, 21h15, ven. 19h15, 21h35, sam. 23h40 — La lettre écarlate sam. dim. 13h05, 15h45, 21h10, ven. 21h10 — Halloween 6 sam. dim. 13h, 17h30, 19h15, ven. 19h15 — L'imitateur sam. dim. 14h45, 17h, 19h15, 21h30, ven. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h50

21h15, ven. sam. 23h50 — L'inconnu sam. dim. 13h30, 15h25, 17h10, 19h10, 21h15, ven. 19h10, 21h15, ven. sam. 23h10 — Les misérables Tous les soirs 21h

VERSAILLES: 7275, Sherbrooke E. (353-7880) — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h35, lun. jeu. 19h20, 21h35, ven. sam. 23h40 — Fair Game 14h15, 16h45, 19h15, 21h30, lun. jeu. 19h15, 21h30, ven. sam. 23h30 — Ace Ventura 2: When Nature Calls 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h35, lun. jeu. 19h20, 21h35, ven. sam. 23h40 — C'est le petit qu'il nous faut 14h10, 16h25, 19h, 21h40, lun. jeu. 19h, 21h40, ven. sam. 23h50 — Les misérables 13h, 16h30, 20h15, lun. jeu. 20h15 — Liste noire 14h30, 16h50, 19h25, lun. jeu. 19h25 — Vampire à Brooklyn 21h20, ven. sam. 23h45

À QUÉBEC

CINÉMA STE-FOY: — Les misérables 20h30, sam. dim. 13h30, 17h, 20h30 — Ça tourne à Manhattan 19h20, 21h20, ven. sam. dim. 13h15, 15h15, 17h15, 19h20, 21h20 — Le couvre-lit à l'américaine 19h10, 21h40, sam. dim. 13h45, 16h15, 19h10, 21h40

GALERIES CAPITALE: (628-2455) — L'imitateur 13h30, 16h10, 19h, 21h35, ven. sam. 24h10 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15, ven. sam. 23h30 — Ace Ventura 2: L'appel de la nature 12h45, 15h, 17h15, 19h15, 21h30, ven. sam. 23h45 — Le secret de Bear Mountain 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h25, ven. sam. 23h30 — Cibles de choix 13h20, 15h20, 17h20, 19h35, 21h55, ven. sam. 23h55 — Sept 13h10, 16h, 19h05, 21h45, ven. sam. 24h15

PLACE CHAREST: — Ace Ventura 2: L'appel de la nature 13h, 15h, 17h, 19h15, 21h30 — Le secret de Bear Mountain 13h45, 16h30, 19h20, 21h20 — L'inconnu 13h, 15h, 17h, 19h05, 21h10 — Sept 13h40, 16h20, 19h, 21h40 — Trois souhaits 13h30, 16h, 19h10, 21h35 — Le confessionnal 14h, 16h40, 19h30, 21h45 — Cibles de choix 13h15, 15h15, 17h15, 19h25, 21h40 — L'imitateur 13h50, 16h30, 19h10, 21h45

CINÉMAS RÉPERTOIRES

LAVAL 2000: 3195, St-Martin O. (687-5207) — Ace Ventura 2: L'appel de la nature sam. dim. 13h40, 15h30, 17h20, 19h20, 21h20, ven. 19h20, 21h20 — Cibles de choix sam. dim. 13h30, 15h25, 17h15, 19h10, 21h10, ven. 19h10, 21h10

LOEWS: 954, Ste-Catherine O. (861-7437) — Ace Ventura 2: When Nature Calls 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15, ven. sam. 23h30 — Fair Game 12h30, 14h55, 17h05, 19h10, 21h20, lun. 12h30, 14h55, 17h05, 21h20, ven

LE DEVOIR

QUÉBEC

THÉÂTRE

Premier Acte, prise deux

Le jeune théâtre professionnel revient se montrer

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT
À QUÉBEC



PHOTO MARIE-CLOE

Le miel est plus doux que le sang, du théâtre Sortie de Secours, qui sera repris en mai prochain, en conclusion de la saison Premier Acte et dans le cadre du volet off du Carrefour international de théâtre.

28 novembre et se poursuivra jusqu'au 16 décembre avec *Attention Madame*, un collage de textes de Handke, Gingsras et Dubois mis en scène par Jean Bélanger et mettant en vedette Marie-Josée Bastien. Du 9 au 25 janvier, le théâtre O'Éclaire présentera *L'Enfant du millénaire*, création signée Norman Lafleur et Sébastien Guindon et mise en scène par Patric Saucier, pièce qui constitue le segment «futur» du triptyque sur les temps que la troupe présentera tout au long de la prochaine année.

Vient ensuite, du 20 février au 9 mars, *Le Journal d'un fou* du théâtre Dappertutto, adaptation d'un texte de Gogol mis en scène par Pierre-Philippe Guay et interprété par Jean-François Laissus. Finalement, du 19 mars au 6 avril, on pourra voir *Caracas*, pièce créée par des finissants

du département de théâtre de l'Université Laval, Manon Girard et Sylvain Marois, qui sera mise en scène également par Jean Bélanger.

Pour Philippe Soldevila, cette dernière sélection revêt une importance particulière pour tenter de multiplier les influences qui guident le milieu: «À Québec, sauf exception, le théâtre est l'affaire de gens qui sont passés par le Conservatoire. Les autres ont peu de place pour s'affirmer. Or, à l'Université Laval, on est passé d'un mineur à un majeur et les inscriptions augmentent. C'est donc un autre pôle de plus en plus intéressant et tout aussi nécessaire que l'autre. Nous aimerions que ça devienne une tradition de voir une production créée à l'Université trouver sa place à Premier Acte.» Histoire de tenter une expérience de plus, tout simplement.

L'odeur du succès

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT
À QUÉBEC

Bien que l'on considère rarement cet aspect du travail, le rapport entre la scène et la salle joue un rôle souvent fondamental dans la réussite ou l'échec d'une production. Jouer une pièce épique dans un théâtre de poche ou un duo intimiste devant mille personnes n'est pas impossible, mais une pièce se glissera dans son espace avec d'autant plus d'aisance qu'elle s'y mesure naturellement.

C'est ce qui fait particulièrement la force des *Anciennes Odeurs* de Michel Tremblay, telles que présentées jusqu'au 9 décembre prochain par Réjean Vallée et Clément Beaumont au café Le Petit Coin latin, sur la rue Sainte-Ursule, dans le Vieux-Québec. Rarement jouée, cette pièce qui raconte la séparation de Luc et Jean-Marc, couple connu également par deux romans, *Le Cœur découvert* et *Le Cœur éclaté*, est la plus intimiste de Tremblay, un véritable théâtre de chambre comme on en voit peu ici. L'écrivain d'un petit café-théâtre lui est on ne peut plus approprié.

Lors de sa création, le printemps dernier, la production en était venue, grâce au bouche à oreille, à refuser des spectateurs lors de ses derniers soirs, non sans raison. L'occasion est là de nouveau de constater que l'on n'a pas toujours à être dans un théâtre pour faire du bon théâtre. On réserve au 692-2022.

Le voyage du couronnement

Par ailleurs, le Trident présente, mardi, *Le Voyage du couronnement*, de Michel Marc Bouchard, mise en scène par René Richard Cyr et présentée avec un fort succès public par le Théâtre du Nouveau Monde le mois dernier. L'immense succès de *Songes d'une nuit d'été* de Shakespeare mis en scène par Robert LePage, qui a attiré plus de 14 500 spectateurs au fil de ses vingt-sept représentations, avait déjà fort bien lancé la 25^e saison du Trident. La nouvelle pièce, un trop rare effort de coproduction entre les milieux du théâtre de Québec et de Montréal, semble vouloir confirmer la tendance, puisque, quelques jours avant la première, le taux d'occupation dépasse déjà les 75%. Bon Voyage à tous!

Tout au long de l'année dernière, le Centre international de séjour de Québec accueillait une série de spectacles réalisés par de jeunes troupes professionnelles de la ville et regroupés sous le nom de Premier Acte. Ayant donné lieu à quelques heureuses créations, ce lieu de rassemblement aura avant tout donné une occasion de travail et d'expérimentation à ceux qui n'avaient pas d'autre espace pour ce faire. Preuve du besoin viscéral que remplit cette saison: ses spectacles ont été réalisés avec des budgets allant, dans un cas, jusqu'au plancher absolu de soixante-quinze dollars.

Le metteur en scène Philippe Soldevila, qui coordonne cette saison avec les comédiens Martin Genest et Agnès Zacharie, croit fermement à la nécessité d'un tel outil de travail: «C'est un lieu qui est plus facilement sujet à des aventures théâtrales: on n'a pas grand-chose à y perdre, explique-t-il d'emblée. On ne doit rien à une clientèle établie. Nous étions d'ailleurs heureux de constater qu'il y a un public curieux à Québec, un public souvent jeune qui est prêt à essayer autre chose.»

Du côté des créateurs, l'espace est particulièrement attrayant pour les jeunes metteurs en scène, qui se heurtent de plein fouet à une implacable équation. Les trois scènes principales, à Québec, engagent des metteurs en scène expérimentés: on peut-on prendre son expérience pour, un jour, faire partie du nombre quand les portes de ces scènes sont fermées aux nouveaux-venus? L'excellence du travail de Soldevila lui-même dans *Le Miel est plus doux que le sang*, petit bijou de création du théâtre Sortie de Secours, donne raison à ce chapitre à Premier Acte. La pièce, jouée à guichets fermés à la suite d'un succès critique qui lui a même valu une nomination au Gala des Masques de l'Académie québécoise du théâtre, sera d'ailleurs reprise du 15 au 19 mai prochain dans le cadre de Premier acte, mais aussi du volet off du Carrefour international de théâtre.

Cette année, la séquence de ces initiatives indépendantes démarre le

À VOIR À QUÉBEC

BENOÎT SIMARD CHEZ JULES HARVEY

C'est aujourd'hui que débute, à la Galerie d'art Jules Harvey, la nouvelle exposition du peintre québécois Benoît Simard, son premier solo à Québec depuis dix ans si l'on fait abstraction des rétrospectives présentées ces dernières années au YMCA du Vieux-Québec et à la Villa Bagatelle. Les vingt-six tableaux récents qu'il présente ont pour thème «Les Enfants de la nuit», un projet qui le hante depuis un bon moment et qui concerne ceux — les insatiables amoureux, fêtards et joyeux lurons, les exclus de toutes sortes, piliers de bars, danseuses et danseurs — qui ont besoin de la nuit pour exister et se révéler. Un monde, pas nécessairement sombre, qui lui est bien familier. Assez curieusement, une étrange impression de déjà vu se dégage de l'œuvre reproduite sur le carton d'invitation (*La Nuit rose, 4 h A.M.*), qui rappelle les dessins naïfs de Saint-Exupéry pour *Le Petit Prince*. Le vernissage a lieu ce soir, après 20h30, évidemment. Jusqu'au 26 novembre, au 2095, chemin Sainte-Foy.

GEORGETTE PIHAY REÇOIT

Comme elle le fait au moins une fois par an, la peintre et sculpteur Georgette Pihay reçoit ce dimanche, entre 11h et 18h, à son studio du 53 Petit-Champplain. Elle lance à cette occasion une autre de ses magnifiques lithographies, des vues de la fenêtre de son atelier qui immortalisent son beau quartier d'adoption. Intitulée *Le Phare de Québec*, cette nouvelle affiche illustre cette fois le petit phare situé au pied de la falaise, près de la traverse de Lévis. Reconstitué de toutes pièces et à grand frais à la fin des années soixante-dix, ce beau phare s'élevait à l'origine en Gaspésie, à Pointe-à-la-Renommée. Le plus drôle c'est que les gens du coin voudraient bien le récupérer pour en faire un attrait touristique. Sera-t-il un jour redéménagé? Dimanche, ils auront l'occasion de voir de près cette œuvre à tirage limité de même que la production récente de Pihay.

LA BIENNALE DÉCOUVERTE 95

Initiative de la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain, la Biennale Découverte offre aux artistes en arts visuels les plus prometteurs au Québec un tremplin unique pour se faire connaître des gens d'affaires mais aussi du public en général. Jusqu'au 19 novembre, au Musée du Québec, on peut découvrir les œuvres des 24 finalistes du Concours des arts visuels de Québec auquel plus de 400 artistes ont participé. Le 16 novembre, toujours au Musée, à l'occasion d'une grande réception réunissant artistes, mécènes et gens d'affaires, des prix seront décernés aux trois artistes primés par les membres du jury présidé par Paul Lacroix. Ce sera également l'occasion d'acquiescer à 25% de leur valeur les œuvres de ces artistes.

HÉLÈNE BOILY À ANIMA

Originaire de Québec, l'artiste-peintre Hélène Boily poursuit à Montréal, depuis 1989, une carrière fort active qui l'a amenée à participer à une quarantaine d'expositions. On pouvait à nouveau admirer cet été, accroché bien en évidence au Centre d'art de Baie-Saint-Paul, un très grand tableau si caractéristique de la technique de cette artiste (une des quinze sélectionnées par le Symposium de la jeune peinture au Canada de 1994) qui consiste à ajouter à des poèmes personnels calligraphiés sur des toiles, différentes couches de collages et de glacis. Les œuvres de cette artiste ont pour thème les traces laissées par le passage du temps, comme l'illustre de façon remarquable (en réussissant d'ailleurs à ralentir le pas des fonctionnaires pressés du «G») une très belle toile intitulée *Escalier du temps*, qu'elle présente avec 25 autres, des médiums mixtes (peinture, estampe, photographie, textes) jusqu'au 22 novembre, à la Galerie Anima du rez-de-chaussée du Complexe G (1037, rue de la Chevrotière).

SPECTACLES EN BREF...

■ Dans le cadre de sa série Jazz Claude Lobster, le Palais Montcalm présente demain, à 20h30, le quartet de saxophoniste David Parker dans un hommage à Sonny Rollins.
■ Dimanche, à 14h, les Concerts Couperin du Musée du Québec proposent un concert exceptionnel intitulé *Autour de Camille, impression d'une époque*, du Quatuor Claudel, qui associe musique, poésie et arts visuels, Serge Laplante



DROIT DE PAROLE

Anne-Marie Dussault pose la question suivante à ses invités: le vote ethnique en faveur du NON est-il le principal obstacle à la souveraineté du Québec?

Radio-Québec, 20h

GRANDS REPORTAGES

Premier de trois reportages sur l'Allemagne nazie, intitulé «les chemins de la guerre».

RDI, 20h

SCÈNES DE LA VIE CULTURELLE

René Homier-Roy interroge les critiques sur leur métier: Robert Lévesque du *Devoir*, Franco Nuovo du *Journal de Montréal*, Louise Cousineau et Nathalie Petrowski de *La Presse* et Laurent Saulnier de *Voir*. Ça pourrait brasser.

Radio-Canada, 21h

FIGURE SKATING

D'Uniondale, dans l'État de New York, compétition de patinage artistique opposant des patineurs américains dont Nancy Kerrigan et Brian Boitano, à des patineurs d'autres pays.

CBS, 21h



CINÉMA
AU PETIT ÉCRAN

CANAUX	16:30	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30
RC	2 4 3	Sur la piste / Ces morts qui nous parlent	Fais-moi peur!	Que le meilleur gagne	Ce soir	Cinéma / RETOUR AU BERCAIL, L'INCROYABLE RANDONNÉE (5) avec Robert Hays, Kim Greist (18:59)			Scènes de la vie culturelle / Louise Cousineau, Robert Lévesque, Franco Nuovo, Nathalie Petrowski, Jean Barbe (9) Vidéoclips / Espace libre (21:30)	Le Téléjournal	Point médias / L'Information en Abitibi-Témiscamingue (22:24)	Les Nouvelles du sport / Météo (23:25)	Cinéma / TROIS HOMMES ET UNE JEUNE DEMOISELLE (5)		
TVA	4 4 3 6	Claire Lamarche / Médecin qui m'a sauvé la vie (16:00)	Mongrain		Le TVA	Piment fort / Martin Petit, Dany Turcotte, Christian Tétréault	Fort Boyard / Valérie Valois, Roger Léger	Cinéma / 3 NINJAS (5) avec Victor Wong, Michael Treanor			Le TVA, édition réseau	chaBada / Le groupe Zébulon, Rodger Brûlotte, Jean-Marc Parent	Le TVA Sports / Loteries (23:56)		
RQ	15 17 24	Boumbo	As-tu vu ça?	Les Intrépides	Passe-Partout	La Légende de Croc Blanc	Le Québec aujourd'hui	Graffiti	Droit de parole	Avec un grand A / Bye mon grand...		Janette... tout court / Le Suicide des jeunes	Cinéma / COEUR... (23:35)		
TQS	2 4 16	Écoute-moi (16:00)	Le Grand Journal	Guerra des clans	Flash	Elle écrit au meurtre		Cinéma / MAMAN, J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (5) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci			Besoin d'amour / Marc Messier	Le Grand Journal	Sports Plus		
CBC	5 6	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newsweek	On the Road...	Royal Cdn Air Farce	Rita & Friends	Side Effects	CBC News		News	Larry Sanders		
CTV	8 13	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Cinéma / HOME ALONE 2: LOST IN NEW YORK (5) avec M. Culkin, J. Pesci	Boy Meets... World	Boy Meets... World	Boy Meets... World	Boy Meets... World	CTV News	Nightline	
ABC	8	Ricki... (16:00)	News		ABC News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Family Matters	Boy Meets... World	Step by Step	Hangin' with Mr. Cooper	20 / 20	News	Nightline (23:35)	
CBS	22	Mutant League	Baywatch		News	Roseanne	Home Videos								
NBC	3	Fresh Prince	The Simpsons	Seinfeld	News	CBS News	E.T.	Here Comes the Bride, There Goes the Broom						The Late Show (23:35)	
NBC	8	Oprah (16:00)	News	Coach	News	Wheel of Fortune	Jeopardy!							The Tonight Show (23:35)	
NBC	5	Timon &...	Jeopardy!	Inside Edition		Home Improv.	Wheel of...	Unsolved Mysteries							
NBC	10	J. Jones (16:00)	Live at Five			American Jml	Extra								
PBS	33	Wishbone	C. Sandiego	Bill Nye	NewsHour	Nightly Bus.	VT this Week	Washington	Wall Street...	The Challengers '96 (4/4)		Cinéma / AMADEUS (2) avec F. Murray Abraham, Tom Hulce			
PBS	57	C. Sandiego	Bill Nye	Wishbone	ITN News	Nightly Bus.		Waterways (1-2/6)		Mystery! / Poirat VII (1/2)		The Beiderbecke Tapes	Wendy (22:52)	Cinéma (23:20)	
ONT	6	The Young and the Restless	Global News			Current Affair	E.T.	Outer Limits		The "X" Files		20 / 20	Global News	Sports	
ONT	24	Sing Me Story	Polka Dot...	Bananas/Tots	Pumped!	Bill Nye	Shark Files	Studio 2		Heartbeat		Romance with a Double Bass	Ghosts / Waiting for... (23:50)		
TSN		Golf (15:00)	Boxing / Martinez - Linton		Sportsdesk	Inside Sports	Cadillac Show	Jumping at the Royal		Top Rank Boxing / Tony Marshall - Glenwood Brown		Sportsdesk			
RDS		Monde du...	Billard des champions		Sports 30 Mag		La Série baseball			Golf PGA sr / Championnat du circuit		Sports 30 Mag			
TVS		Pyramide	Journal/Revue	Visions / Gour.	30 Millions...	Studio... (18:25)	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver	FrancoFolies	Paris / Météo	J. belge/Revue	Studio Gabriel	Visions (23:35)	
CF		Robinson...	Schtroumpfs	Télé-pirate	Covington...	Hartley... / Studio		Premières Fois							
MP		M. vidéo (16:00)	VidéoPlus		Planète Rock		Le Décompte	MusiquePlus	Le Combat des clips	Les Aventures du Grand Talbot	Bouge de là		BlackOut		
MM		RapCity	The Wedge	MuchMusic	Countdown		Fax	Spotlight	MuchMusic	Countdown	The Electric Circus		Fax	Spotlight	
SE		À cause d'elle (15:30)	Un Amour de plombier (17:20)				Cinq Garçons dans le vent (18:50)		Cinéma...	La Nouvelle Vague			Le Meurtre dans le sang (22:55)		
YTV		Rugrats	Flintstones	Family Ties	Walley High	Clips	Bigshots	Captain Power	Secret...	Goosebumps	It's Alive!	Squawk Box	Whose Line... Must Be Mad!	Tilt 23 1/2	Dog House
TVI		As-tu vu ça?	Meilleur gagne	Le TVA	Piment fort	Fort Boyard		Cinéma / 3 NINJAS (5) avec Victor Wong, Michael Treanor		Funny Bones (20:00)		Our Lady Peace			
TALC		Funny... (12:30)	Major Payne (17:00) (19:00)	No Contest (18:00) (20:00) (22:00)											
RDI		Jrnl FR2 (16:00)	Aujourd'hui	Euronews	Au travail!	Monde ce soir	Capital actions	Reportages / Allemagne	Le Téléjournal	Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui	Capital actions		
D		Mission (16:00)	Destination danger	Animalier		Le Goût du monde	20e Siècle	Espions	Monde et Mystères	Cinéma / BABAS COOL (5)					

* DENIS LA PETITE PESTE

(4) *Dennis the Menace* É.-U. 1993. Comédie de N. Castle avec Mason Gamble, Walter Matthau et Christopher Lloyd. Un vieux retraité est le souffre-douleur d'un gamin du voisinage qui accumule sans le vouloir catastrophe sur catastrophe.

TVA 20h

BAGDAD CAFÉ

(3) All. 1987. Comédie de P. Adlon avec Marianne Sägebrecht, CCH Pounder et Jack Palance. Égarée dans un désert américain, une grosse Bavaroise trouve refuge dans un motel isolé où elle transforme la vie des habitants.

PBS 23h20

CŒUR À PRENDRE

(4) Fr. 1994. Drame de maîtres de C. Faure avec Jennifer Laurent, Christophe Aquilon et Christine Boisson. Malgré le désaccord de ses parents, une adolescente de 14 ans s'éprend d'un jeune Africain qui vit seul avec son père.

RQ 23h35

48 HEURES

(4) (48 Hours) É.-U. 1982. Drame policier de W. Hill avec Nick Nolte, Eddie Murphy et James Remar. Pour retrouver un criminel qui vient de s'évader, un policier fait sortir de prison pour quarante-huit heures un ancien complice du fugitif.

TQS minuit

(1) Chef-d'œuvre (2) Excellent (3) Très bon (4) Bon (5) Passable (6) Médiocre (7) Minable.

LE DEVOIR CULTURE

CINÉMA

Fidèle comme un vampire

BLOOD & DONUTS

De Holly Dale, avec Gordon Currie, Justin Louis, Helene Clarkson, Fiona Reid, Frank Moore, Hadley Kay, David Cronenberg. Scénario: Andrew Rai Berzins. Images: Paul Sarossy. Direction artistique: David Moe. Montage: Stephan Fanfara et Brett C. Sullivan. Musique: Nash the Slash. Canada, 1995. 1h29. Atwater



SOURCE MALOFILM DISTRIBUTION

Boya (Gordon Currie), le vampire.

combe presque à la séduction de Molly. Mais voilà un film inracontable. Car c'est le détail de la mise en scène qui importe plus que l'anecdote.

La cinéaste Holly Dale n'en est pas à ses premières armes. Voilà une vingtaine d'années qu'elle œuvre dans le documentaire à portée sociale et politique. Elles a remporté moult prix. Mais c'est son premier long métrage de fiction et elle s'en tire fort bien. Elle a d'abord bien su choisir ses collaborateurs, à commencer par son directeur artistique David Moe et son chef opérateur Paul Sarossy, celui-là même qui a signé les images de *White Room*, *Love and Human Remains* et *Exotica*. Les décors savamment dégingués, les éclairages romantiquement bleutés et l'atmosphère glauquissime servent admirablement ce film plaisamment fantastique, un peu facile, un peu gentil, avec un peu trop de musique à la *Twilight Zone*, mais tout du long amusant, imprévisible et tellement sympathique. A condition bien sûr de goûter le genre.

En 1969, les premiers hommes débarquent sur la Lune. A Toronto, Boya, vampire romantique, décide que c'est un viol, que c'en est fait de la poésie et du rêve. Les vampires ne pouvant pas se suicider, Boya entre en hibernation. Comment, 25 ans plus tard, il sera tiré de son sommeil par l'irruption d'une balle de golf, je préfère vous le laisser découvrir. Le préambule de ce film est particulièrement réjouissant. Boya fera bientôt la connaissance d'Earl, un chauffeur de taxi dont la gentillesse n'a d'égal que la maladresse, de Molly, une serveuse au charme inquiétant, et d'une bande d'individus louches et

dangereux, dont le chef est interprété par David Cronenberg, réalisateur canadien, maître du cinéma fantastique (*The Fly*, *Dead Ringers*, *Naked Lunch*). Mêlé à toutes sortes d'histoires compliquées, Boya se révèle un ami sûr et fidèle. Il protège Earl et Molly. Il résiste bravement à la tentation de vampiriser ses nouveaux copains, se contentant du sang sûrement moins délectable de vulgaires rats, souris et pigeons. Il perd un peu patience lorsqu'une ex vient le relancer. Il suc-

OPÉRA

Un Couronnement enthousiaste

OPÉRA MCGILL

Claudio Monteverdi: *L'Incoronazione di Poppea* Opéra en trois actes sur un texte de G. F. Busenello. Scénographie: André Barbé; costumes: Mireille Vachon; éclairages: Luc Prairie; mise en scène: Ian Strasfogel. Orchestre Baroque de McGill, dir. John Baboukis. Salle Pollack, le 8 novembre 1995. Reprises les 10 et 11 novembre.

FRANÇOIS TOUSIGNANT

Quand on est jeune, on a toutes les audaces, et quand on émerge de cette production du *Couronnement de Poppée* présenté par Opéra McGill en est la preuve.

Je ne saurais parler de succès artistique encore; on a là un des opéras les plus beaux qui soient, mais difficile à faire passer à cause des conventions d'une époque qui ralentissent le rythme du spectacle pour le public d'aujourd'hui, habitué à un théâtre plus expéditif.

Les décors et les costumes rapprochent l'action de la Rome impériale à l'Italie des fascistes. Parallèle intéressant qui aurait pu devenir saisissant si on avait pu jouer la charge pour le pouvoir, l'orgueil et l'hypocrisie un peu plus fort plutôt que de n'y vouloir voir qu'une autre fable de l'amour. Quant à se débarrasser des artifices XVII^e siècle vénitien, qu'on trouve le cru de la partition. Sinon l'action demeure creuse, voire futile. Cela aurait aussi aidé les jeunes chanteurs à mieux comprendre la psychologie de leur rôle, car ici, on peut vraiment parler de psychologie: la course éfrénée de Poppée pour le pouvoir, les caprices amoureux de Néron, la crainte et la jalousie d'Octavie... tous ces aspects auraient pu être amenés à la vie si le metteur en scène ne s'était pas contenté

de faire de belles images.

La direction musicale aurait gagné à être plus imaginative. On dirait que musique ancienne veut dire musique lente et uniforme. La réalisation de la partition est bien réussie, avec les couleurs diverses de la formation faisant le continuo, les instrumentistes sont excellents, pendant que le chef manque encore toutes les variations de mètres si importantes dans cette musique. Monteverdi ignorait la barre de mesure au profit de l'accentuation de la langue, utilisant en cela ce qu'on appelle la «rythmique grecque». Cela imprègne toute sa musique. John Baboukis se contente de grands 3-4 ou 4-4 uniformes. C'est ainsi que les moments les plus forts de l'opéra sont noyés dans une grisaille quasi perpétuelle. Et que les apprentis chanteurs n'ont pas pu profiter à plein de l'exercice.

Je le regrette d'autant plus que les voix sont en général assez bonnes. Un peu nerveuses au début, n'en tions pas rigueur, mais s'épanouissant petit à petit. Les protagonistes principaux, Mary Bella en Poppée et Juliana Molinari en Néron, deviennent assez convaincants au troisième acte. La scène de répudiation est rendue avec toute l'intensité dramatique que le cadre fixé par Ian Strasfogel peut permettre (on sent Néron prêt à exploser, mais la cantatrice semble se retenir).

Le moment le plus fort, le suicide de Sénèque, a été magnifique. Bravo aux chanteurs qui jouent le rôle des proches du philosophe, bien qu'encore ici, la musique larmoyait plutôt que d'insister et pousser à la résistance; encore une déviation de sens.

Son effet revient d'abord et avant tout à Vito Delfilippo. Retenez bien ce nom: une grande voix se prépare, quel qu'un dont on peut déjà affirmer: voilà un vrai chanteur, une promesse de formidable basse. Allez l'entendre.

TÉLÉVISION

Si Montréal m'était conté: trop banal

PAULE DES RIVIÈRES
LE DEVOIR

Simon Durivage et la maison qui l'emploie, la Société Radio-Canada, ont souvent dit au cours des dernières semaines qu'ils souhaitaient se rapprocher des gens et présenter davantage de reportages hors du studio. M. Durivage avait également dit en cours d'automne, on se le rappellera, qu'il voulait faire ressortir, à *Montréal ce soir*, les bons côtés de sa ville.

C'est dans cette optique, qu'il présente, à compter de ce soir, une série de petits reportages sur Montréal. S'il faut se fier aux deux premiers, ce n'est pas réussi du tout. Il n'y a pas de point de vue, pas d'angle précis sinon, semble-t-il, la décision de montrer les beaux côtés de la ville.

Au cours du premier reportage, Simon Durivage interviewe la designer Chantale Lévesque, l'homme d'affaires Pierre Péladeau et le rédacteur en chef de *Voir*, Richard

Martineau, pour savoir ce qu'ils trouvent laid et ce qu'ils trouvent beau dans leur ville. C'est banal, au mieux.

Au cours du reportage qui sera présenté lundi, Simon Durivage visite quatre entreprises qui réussissent bien et même davantage puisqu'elles occupent la tête de peloton dans le monde industriel. On apprend d'où proviennent les trous dans le fromage emmenthal et on apprend que des petits fûtes cherchent à faire un long métrage sur ordinateur avec des acteurs synthétiques. Rien de vraiment nouveau si ce n'est la présentation à l'écran de choses «positives».

«Rassurez-vous je ne suis pas devenu un jovialiste», signalait hier Simon Durivage. Ce qui ne l'empêche pas d'être convaincu que les téléspectateurs ont soif d'espoir, demandent des reportages qui les sortent de l'habituelle morosité.

Le quatrième reportage sera le plus critique et donnera la parole à un groupe de décideurs qui se demanderont ce qu'il faut faire pour sortir Montréal de son tunnel. Il faudra voir. Mais les deux premiers reportages cherchent, sans la trouver, leur personnalité. Simon Durivage est un des journalistes qui s'interrogent le plus sur sa profession. Les expériences qu'il tente proviennent d'une observation très pertinente, à savoir que l'institutionnel prend trop de place en information. Reste à trouver la bonne manière de faire différent. Ça viendra.

Au-Delà Des Limites De La Convenance, Au-Delà Des Règles De La Société, Un Amour Comme Il N'y En A Jamais Eu.



“SI VOUS AVEZ AIMÉ EMMA THOMPSON DANS ‘HOWARD’S END’ ET ‘REMAINS OF THE DAY’ NE MANQUEZ PAS ‘CARRINGTON’.”

- Susan Granger, CRN INTERNATIONAL / AMERICAN MOVIE CLASSICS

Prix Spécial du Jury
Christopher Hampton



Prix du Meilleur Acteur
Jonathan Price

PRIX DU FILM LE PLUS POPULAIRE
Festival International du Film de Vancouver

EMMA THOMPSON JONATHAN PRYCE

UN FILM DE CHRISTOPHER HAMPTON



CARRINGTON

Elle avait de nombreux amants... mais un seul amour

POLYGRAM FILMED ENTERTAINMENT PRESENTS A SHEDLO/FREEWAY PRODUCTION IN ASSOCIATION WITH CINEA & ORSANS & LE STUDIO CANAL. EMMA THOMPSON JONATHAN PRYCE
UN FILM DE CHRISTOPHER HAMPTON. STEVEN WADDINGTON RUFUS SEWELL SAMUEL WEST PENELOPE WILTON BASED UPON "LYTTON STRACHEY" BY MICHAEL HOLLROYD
PRODUCED BY CHRIS THOMPSON COSTUME DESIGNER PENNY ROSE EDITOR GEORGE AKERS MUSIC BY MICHAEL NYMAN PRODUCTION DESIGNER CAROLINE AMIES DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY DENIS LENOIR
WRITTEN BY RONALD SHEDLO & JOHN McGRATH DIRECTED BY CHRISTOPHER HAMPTON ORIGINAL SOUNDTRACK AVAILABLE ON COMPACT DISC AND CASSETTES. MARKETING BY LONDON RECORDS

PolyGram FILMED ENTERTAINMENT

version française

DESJARDINS 849-FILM
Basilaire 1
1:45 - 4:20 - 7:00 - 9:35

version originale anglaise

LE FAUBOURG 849-FILM
1616 Ste-Catherine O.
1:40 - 4:15 - 7:00 - 9:30

LE SPHINX

Marc MESSIER
Céline BONNIER
Serge THÉRIAULT

PARISIEN 866-3856
480 Ste-Catherine O.
CENTRE LAVAL 688-7776
1600 Le Caribou

GRAND PRIX DU FESTIVAL D'HUMOUR DE CHAMROUSSE 94 - FIPA D'OR 94

«... à la fois drôle et touchant... des acteurs superbes qui portent le film avec grand bonheur, les textes sont savoureux...»
- LE JOURNAL DE MONTRÉAL

«Succulent... un moment de franche rigolade sur un fond de nostalgie. Plaisir garanti.»
- LE SOLEIL

«PÉRIL JEUNE dégage un charme touchant et drôlatique proprement irrésistible.»
- LE DEVOIR

«Un film sensible, intelligent et très drôle.»
- STUDIO



MAIS QUE FAISAIT LA POLICE?

MUSIQUE
TEN YEARS AFTER
JIMI HENDRIX
JANIS JOPLIN
STEPPENWOLF
BARBARA...

MAINTENANT À L'AFFICHE!

LES RENDEZ-VOUS DE PARIS

par ÉRIC ROHMER



MAINTENANT À L'AFFICHE!

«D'une aérienne légèreté et d'une étonnante nouveauté.»
LE MONDE

prima film
PARISIEN 866-3856
480 Ste-Catherine O.

Les Misérables DU XX^e SIÈCLE



PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O.
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Caribou
STE-THERÈSE 979-4444 175 Rue Saint-Jacques
CAR. ANGRIGNON 366-2463 7077 Blvd. Newman
CARREFOUR 866-0366 1011 Ste. Catherine
PLAZA REPENTIGNY 857-6452 175 Rue Saint-Jacques
VERSAILLES 353-7890 519 Blvd. Taschereau
DAUPHIN 848-FILM 2296 Ste-Catherine Est
STE-ADELE 226-7655 Cinema Prime
GREENFIELD PARK 671-6129 519 Blvd. Taschereau
TERREBONNE 471-6644 1071 Chemin du Coteau
TROIS-RIVIÈRES 373-1001 1001 St-Jacques

COMPLÈT le 15 novembre

Pierre LE GABRE

guide de survie

15-17-18 Novembre

20H • SALLE MAISONNEUVE

Billets en vente à la Place des Arts: 842-2112 et sur le réseau Admission: 790-1245 ou 1-800-361-4595

“ Dans les magasins de bikinis, y a-t-il des calendriers avec des photos de garage? ”

• CULTURE •

SPECTACLES



Marie-Jo Thériou

PHOTO ARCHIVES

Les eaux bénies du rock'n'roll

C'était une démarche quasi religieuse. Mardi, je suis allé au Métropolis voir le All-Starr Band de Ringo Starr (sans Ringo, réquisitionné par son ancien groupe), exactement comme on va à Lourdes: pour me tremper dans les eaux bénies du rock'n'roll. J'ai bien fait. Ce n'était rien de plus qu'un *revival concert* avec des vieux de la vieille, Félix Cavalière des Young Rascals, Billy Preston, Randy Bachman de BTO et les Guess Who, Mark Farner de Grand Funk Railroad, qui ont tout bonnement refait leurs succès l'un après l'autre, mais quelle leçon d'histoire! Quelle formidable démonstration de rock'n'roll! Le soul dans la voix de Cavalière, son maniement assuré du Hammond B-3 dans *Good Lovin'* et *People Got To Be Free* (c'était l'idole de Gerry Boulet, après tout!), les riffs parfaits de Bachman (l'intro de *Takin' Care Of Business*, quelle merveille d'efficacité!), les syncopes funk de Preston dans *Will It Go Round In Circles*, son fameux solo de piano électrique dans *Get Back* (le cinquième Beatle, c'était vraiment lui), recevoir tout cela en un seul spectacle me faisait le même effet qu'une messe gospel: j'ai vu la lumière! Et j'ai attrapé un médiateur de Bachman!

Chauds les shows

C'est la cohue partout, chez les faiseurs de chansons comme chez les amateurs de tohu-bohu. Non seulement le festival Coup de cœur francophone continue-t-il ses différentes séries de spectacles gratuits jusqu'à dimanche, mais voilà qu'un autre festival, à la gloire du rock alternatif ce lui-là, prend aussi jusqu'à dimanche sa place sur la pavé: le NMM NMM (Néo-Musique Montréal/New Music Montreal, prononcez num-num), qui propose en vrac une cinquantaine de shows dans une dizaine de salles éparpillées en ville. Du nombre, Molodoi, Garbage, Monsieur Toad, 13 Engines, The Killjoys, Bleu Baroque, Atomic Folk, Boss Hog et Stellar Dweller sont à première vue d'intérêt certain, mais il y a beaucoup plus. Informations au 848-0797.

Mais encore? Ils arrivent de tous les coins. Ben Harper, révélation folk'n'blues'n'hip hop des années quatre-vingt-dix, sera au Club Soda dimanche à 20h30, l'Acadienne aux grands yeux Marie-Jo Thériou regardera droit dans les vôtres au Studio-théâtre de la PdA mardi le 14 et les 17-18 novembre, à 20, et le Gaspésien au sourire coquin Kevin Parent vous croquera dans le vif du sujet en supplémentaire au Spectrum le 17, à 20h.

Tout juste annoncés: Alanis Morissette, acclamée par l'Amérique entière depuis qu'elle s'est affranchie des fabricants d'idoles, débarque le 29 novembre au Métropolis; l'incomparable roots-rockeur sudiste John Hiatt réchauffera le Spectrum le 7 décembre, à 20h30. Vite vite, aux guichets.

Le rock du p'tit écran

■ Quand il chante *Rock'n'Roll Is Dead* sur son dernier album, ce farceur de Lenny Kravitz veut dire que le mythe de la rockstar excessive à l'égo himalayen a fini par s'émousser. C'est sans doute pourquoi il joue à la rockstar tout au long de son plus récent spectacle au stade de Wembley, diffusé à MusiquePlus samedi, 20h (et dimanche midi). Également à MusiquePlus dimanche (19h), une heure de Richard Séguin en plein processus de création.

■ Cinoche-rock: savez-vous le nombre de films que j'ai regardés rien que pour l'apparition de cinq minutes d'un groupe de rock? Trop, me direz-vous. Mais quelles récompenses! En voilà deux des plus chouettes: la Jenny Rock anglaise Lulu qui serine la touchante ballade *To Sir With Love* à Sydney Poitier dans le film du même nom (TQS, samedi, 13h), et surtout les Yardbirds avec Jeff Beck fiché tout noir et Jimmy Page hilare qui garrochent *Stroll On* au milieu de *Blow-Up*, le classique d'Antonioni (SRC, Ciné-club, dimanche, 23h20).



SYLVAIN CORMIER

■ Pour vous préparer à la mini-série documentaire *The Beatles Anthology*, voilà trois mises en condition idoines: *Help!*, second film de fiction du quatuor, parodie jamesbondienne de 1965 (PBS-33, lundi, 23h30); *Backbeat* (1993), brillante évocation des années pré-Beatlemania (TMN, dimanche, 10h et 21h, jeudi, 12h30); enfin, *Rock'n'Roll Revolution*, documentaire sur l'invasion des groupes britanniques en 1964, animé par Mama Michelle Phillips et Graham Nash (CBS, jeudi, 21h).

■ Rock'n'zapping: Bonnie Raitt sera chez Letterman (CBS, ce soir, 23h35), les Neville Brothers et Jimmy Vaughan à *Austin City Limits* (PBS-33, samedi, 19 et 23h), les Smashing Pumpkins à *Saturday Night Live* (NBC, samedi, 23h30), David Lee Roth chez Leno (NBC, lundi, 23h35), Randy Newman chez Letterman (mardi), King Crimson chez Conan O'Brien (NBC, mardi, minuit 35), Jethro Tull chez Regis & Kathie Lee (NBC, mercredi, 9h), Elton John chez Letterman (mercredi), l'ex-Monkee Peter Dinklage chez Mike & Maty (ABC, jeudi, 11h), Gino Vannelli à *Man Alive* (CBC, jeudi, 19h30), Meat Loaf chez Letterman, Al Green chez Leno et Primus chez Conan (tous trois jeudi). Je vais avoir une ampoule au pouce, c'est certain.

CARRINGTON
Réalisation et scénario: Christopher Hampton, d'après le livre de Michael Holroyd. Images: Denis Lenoir. Musique: Michael Nyman. Avec Jonathan Pryce, Emma Thompson, Steven Waddington et Samuel West. Grande-Bretagne et France, 120 minutes. Complexe Desjardins.

BERNARD BOULAD

Nous sommes en 1915: la guerre bat son plein sur le continent. L'Angleterre victorienne rigoriste se serre les coudes et soutient ses enfants montés au front. Un homme pourtant fait bande à part et refuse de s'enrôler parce que sa conscience le lui interdit. Écrivain iconoclaste et provocateur, Lytton Strachey (Jonathan Pryce) est un homosexuel déclaré, à l'esprit libre, qui défie les règles strictes de bienséance.

Sa rencontre avec Dora Carrington (Emma Thompson), qu'il confond au départ avec un homme, bouleversera sa vie. Elle a 22 ans (il en a 35), elle est peintre et très peu soucieuse elle aussi des convenances de l'époque. Très rapidement, ce couple anticonformiste se lie d'un amour platonique inébranlable mais non sans ambiguïtés.

Ils emménagent ensemble dans une vieille maison à la campagne, chacun se dédiant à l'autre et à son art. Mais Dora, qui est encore vierge jusqu'à ce que Lytton la persuade de se donner à un fougueux prétendant, aura plusieurs liaisons avec d'autres hommes tout en cherchant à préserver leur amour singulier.

Bien qu'intitulé *Carrington*, le premier film de Christopher Hampton (scénariste de *Dangerous Liaisons*)

est en fait inspiré de la biographie de Michael Holroyd sur Lytton Strachey qui vole la vedette au personnage interprété par Emma Thompson, pourtant excellente. C'est que Strachey a une personnalité hors du commun, faisant partie du célèbre groupe d'intellectuels et d'artistes libertaires de Bloomsbury qui comptait dans ses rangs Virginia Woolf, Bertrand Russell et John Maynard Keynes. Cet être original, excentrique mais pas cabotin, exerçait une autorité morale qui lui permettait malgré tout d'être admiré par ses

contemporains. Jonathan Pryce, dans ce rôle (pour lequel il a mérité le prix d'interprétation à Cannes), est très convaincant.

A ses côtés, Emma Thompson incarne une femme éprise de liberté et d'une passion sans limites pour un homme qui, lui, en a une. Étrange relation trouble qui va au-delà de toutes les conventions et ne semble finalement pas plus anormale qu'une autre parce que forte d'une complicité et d'une sincérité profondes.

À sa première tentative derrière la caméra, Christopher Hampton

signe une œuvre composée d'une série de tableaux marquant les différentes étapes de leur liaison et de celles de Carrington surtout. Le récit se retrouve, de ce fait, comme morcelé en une multitude de scènes très courtes, bien dialoguées, qui empêchent cependant le film de former un tout cohérent et vraiment prenant. Par ailleurs, malgré la musique de Michael Nyman, l'ensemble manque de lyrisme et de grâce pour dégager le charme et l'effet de séduction des œuvres de James Ivory.



PHOTO ARCHIVES

Bien qu'intitulé *Carrington*, le premier film de Christopher Hampton est en fait inspiré de la biographie de Michael Holroyd sur Lytton Strachey qui vole la vedette au personnage interprété par Emma Thompson, pourtant excellente.

EN BREF

DES LIVRES QUI PARLENT

(PC) — Une toute nouvelle entreprise québécoise lance les quatre premiers titres d'une collection de livres-cassettes, quatre «best-sellers» québécois. Il s'agit de deux livres pour les jeunes, *Chère voisine* de

Christine Brouillette et *Comme une peau de chagrin* de Sonia Sarfati, et de deux romans pour adultes, *La Corriveau* d'Andrée Lebel, et *Descente aux enfers* de Denis Côté. Les romans sont enregistrés avec trame musicale et bruitages sur cassettes audio par des comédiens québécois, en l'occurrence Aubert Pal-

laschio, Christine Bellier, Gilbert Lachance et Jean-Marie Moncelet.

PRIX GILLER

(PC) — L'écrivain Rohinton Mistry a remporté mardi soir le prix littéraire Giller 1995, attribué au meilleur ou-

vrage canadien de fiction en langue anglaise. Originaire de Bombay, M. Mistry, âgé de 43 ans, vit à Brampton, en Ontario. Sa nouvelle gagnante, *A Fine Balance*, se déroule dans l'Inde des années 70, à l'époque où Indira Gandhi avait décrété la loi des mesures d'urgence. M. Mistry a reçu une bourse de 25 000 \$.

Précision

La conférence que donnera le 24 novembre Marie-France Ionesco, présidente d'honneur de l'événement *Ionesco 1995*, aura lieu à la Maison de la culture Frontenac et non au Conservatoire d'art dramatique de Montréal tel qu'indiqué précédemment dans nos pages. À noter également que la rencontre qu'aura le comédien Claude Meunier avec le public dans le cadre de cet événement aura lieu le 28 novembre et non le 23 novembre. Cette rencontre se tiendra aussi à la Maison de la culture Frontenac.

EX MACHINA présente

de et avec

Elseneur

Robert Lepage

Réervations 871-2224 790-1245

Variations sur le thème d'HAMLET de William Shakespeare
Adaptation, mise en scène et interprétation: ROBERT LEPAGE Musique originale: ROBERT CAUX
DÈS LE 8 NOVEMBRE 1995 Salle Ludger-Duvernay du Monument National

MONUMENT NATIONAL
1182 BOUL. SAINT-LAURENT, MONTRÉAL
MÉTROPOLIS: PLACE DES ARTS, SAINTE-ANNE
SPATOPRÉSIDENT: PLACE DES ARTS, COMPLEXE DESJARDINS ET GUY FAUREAU
TICKETS: 871-2224 OU CHEZ ADMISSION: 790-1245

«Les Sept Branches de la rivière Ota (...) est d'ores et déjà de ces rendez-vous exceptionnels d'un théâtre qui s'invente devant et avec ceux qui le reçoivent, un théâtre de courage, de lucidité, un théâtre indispensable et revigorant.»
LE MONDE.

«On est ébahi. On est totalement charmé, heureux, ébloui, fasciné...»
LE FIGARO.

«Rarement, et peut-être bien jamais, on n'a vu spectacle si beau, si intelligent, si universel.»
ARGUS, LAUSANNE.

"Distractingly beautiful, full of haunting and startling images, compellingly watchable and absurdly courageous..."
THE GUARDIAN, LONDON.

"Seven Streams is a magnificent spectacle, the opus of one of the international's community's truly creative geniuses."
JAPAN TIMES.

"Marvelous performance by actors, compelling live music and visual stage effects directed by Lepage, arouse the audience's imagination."
TOKYO SHIMBUN.

The Seven Streams is already a masterful theatrical debate between survival and surrender that testifies to the great creativeness of Lepage's evolutionary and collaborative process."
THE GLOBE AND MAIL.

"Lepage's Seven Stream - A flood of breathtaking imagery and innovation"
THE TORONTO STAR.

"It's tough to imagine a more rewarding evening at the theater."
THE SUNDAY SUN.

Les sept branches de la rivière Ota

mise en scène ROBERT LEPAGE

COMPLET

Vendredi 10 novembre à 17h, samedi 11 novembre à 14h et dimanche 12 novembre à 14h dans le cadre de **TODAY'S JAPAN** au **PREMIERE DANCE THEATRE** de TORONTO, 207 Queen's Quay West.

Les lieux d'hébergement: — Mitsuo Yanagimachi (1989)

NOS CHOIX

Cinéma

Les Rendez-vous de Paris. Le dernier Éric Rohmer dégage un charme vibrant. Trois volets explorent les méandres des malentendus et des mensonges amoureux. Quelque chose de vivant, de souple, de ludique, de loquace; que dis-je, du Rohmer. Au Parisien. **Le Pêril jeune** de Cédric Klapisch. Un film réalisé pour la télé avec trois sous et une poignée d'inconnus fait un tabac dans les rangs de la jeunesse française. Retour en 1975, quand cinq lycéens parisiens essaient de réinventer le monde et de s'y trouver une raison de vivre. Loin des facilités de la caricature, *Le Pêril jeune* est une exploration sensible, respectueuse et tendre des contradictions de la jeunesse. Ceux qui n'ont pas connu les années fleuries s'y retrouvent comme leurs aînés. Au Parisien. **Odile Tremblay**

Théâtre

Océan. La suite de *Joie*, l'autobiographie théâtrale d'une comédienne exceptionnelle, Pol Pelletier. Après sa démarche théâtrale féministe des années 70, voici son séjour en Inde chez le gourou de Poona, son retour à Montréal, et surtout, moment intense soutenu par un texte remarquable, la mort de sa mère. A voir toutes affaires cessantes. Ce soir et demain à 20h, et dimanche à 15h. A l'Espace libre, rue Fullum. **Elseneur.** Le troisième solo de Robert Lepage, après *Vinci* et *Les Aiguilles et l'Opium*. Cette fois-ci le comédien-metteur en scène ne s'attaque à rien de moins que l'*Hamlet* de Shakespeare, traversant seul tous les rôles. Au Monument National. **Robert Lévesque**

Arts visuels

La Collection William S. Paley au Musée des beaux-arts de Montréal. Dans un charmant et coloré petit tourbillon de pionniers de l'art moderne, il y a de quoi faire une visite des plus agréables. De Renoir à Morris Louis, de l'intime au monumental, de la figuration à l'abstraction, des chefs-d'œuvre aux œuvres «on aura vu mieux», tout y est, ou presque. Et règle générale, on se régale. Pour les seuls et majestueux Cézanne et Picasso ou pour *L'Homme à la barbe rouge* de Toulouse-Lautrec, par exemple, on se déplacera volontiers. Une rencontre à ne pas manquer avec la passion d'un collectionneur new-yorkais qui fit son nom dans les communications. 1380, rue Sherbrooke Ouest, jusqu'au 7 janvier 1996. Les multiples visages du factice photographique dans **Staging: l'image préfabriquée** à la Galerie du Centre des arts Saïdye Bronfman. Pour un aperçu du courant théâtralisant de l'art, notamment de la photographie, cette exposition, sans être à tout casser, a de la gueule. Les photographies de dix artistes de renom de la Californie et du Québec font état de la diversité esthétique et conceptuelle d'une sensibilité artistique qui battait son plein durant les années 1980. Un regroupement convaincant. 5170, chemin de la Côte-Sainte-Catherine, jusqu'au 30 novembre. **Jennifer Couëlle**

Musique classique

Belle fin de semaine pour les mélomanes. Demain, c'est la journée de la musique de chambre au **Conservatoire**. A partir de 9h30, le public est invité à assister aux classes de maîtres offertes aux élèves par le Trio à cordes Pasquier — le lendemain en concert au **Ladies' Morning Musical Club**, le trompettiste Guy Few et le clarinettiste Larry Combs. Dimanche, l'**Orchestre symphonique de Mont-Royal** lance sa saison à la salle Claude-Champagne avec un concert consacré à Beethoven, Rachmaninov et Mendelssohn. Enfin, le deuxième concert du **Studio de musique ancienne**, *Voce e Violini*, présente le même jour à l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement des œuvres de Vivaldi, Geminiani, Corelli et Handel avec la soprano Suzie Le Blanc. **Mario Cloutier**

Rock

Claude Dubois. C'est un mécréant, un sacré, un galopin, un maudit bum et un je-m'en-foutiste notoire, qui a gâché son dernier grand spectacle en ne pensant qu'à lui-même (la tournée subséquente a été annulée par sa faute), et saboté sa participation au show-hommage à Jean-Pierre Ferland lors des dernières FrancoFolies. Malgré tout, on a un fond de sympathie pour Claude Dubois, parce qu'il a l'une des plus belles voix du Québec, que son répertoire a beaucoup compté, et parce qu'on le sait capable de rebondir du plus profond des trous. Qu'il sache cependant que son show du Spectrum (ce soir et demain, à 20h), qu'il prétend plus rock, ressemble furieusement à une dernière chance. **Sylvain Cormier**

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 10 NOVEMBRE 1995

Rêves d'antan,

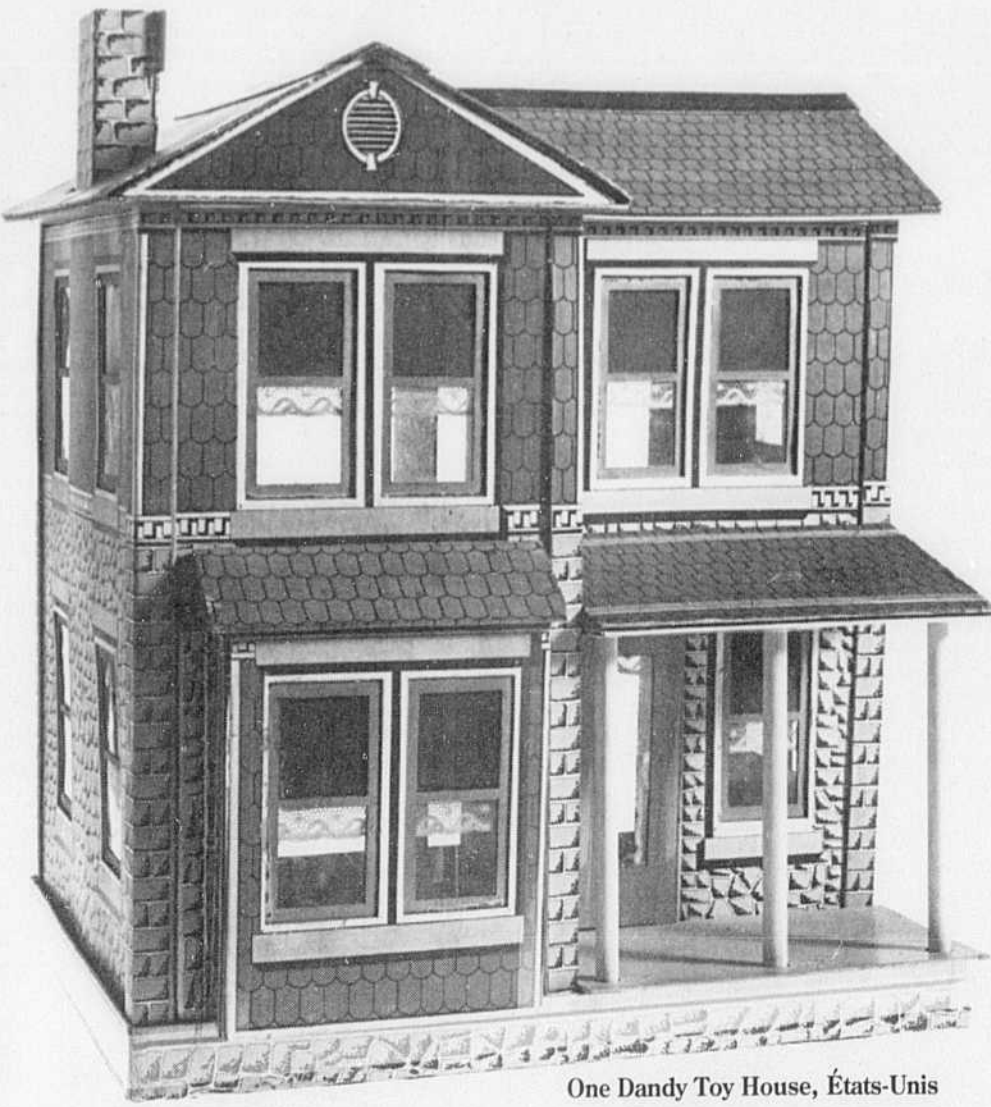
STÉPHANE BAILLARGEON
LE DEVOIR

Quelqu'un a déjà écrit que l'enfance est un seau qu'on nous renverse sur la tête et qui nous dégoûte dessus toute la vie durant. La chose se vérifie un peu partout. La plupart des psychothérapies sont basées sur cette simple évidence.

Depuis cette semaine, le Centre Canadien d'Architecture (CCA) expose une version muséologique de cette proposition en s'attardant sur certains jouets considérés comme «une représentation des valeurs du monde adulte, traduites en miniature et dans le langage des enfants». *Maisons de rêves, maisons jouets* réunit 33 joujoux d'architecture d'origines nord-américaine et européenne datant du XIX^e siècle à nos jours. La commissaire invitée, l'Américaine Alice T. Friedman, spécialiste de l'histoire sociale de l'architecture, les a regroupés en cinq sections approximativement chronologiques, qui vont de «la "domestication" de l'enfance» du siècle dernier, aux maisonnettes en plastique de la section «Piles non comprises», en passant notamment par «L'idéal de la banlieue» des *fifties*.

On peut très bien apprécier cette exposition à un niveau disons enfantin et ludique, s'émerveiller devant les blocs de bois d'antan et saliver devant la splendeur toute plastique des maisons cossues que le père Noël distribuera en milliers d'exemplaires dans quelques semaines. Le montage, à l'aide de vitrines colorées et abaissées, privilégie d'ailleurs le point de vue des marmottes.

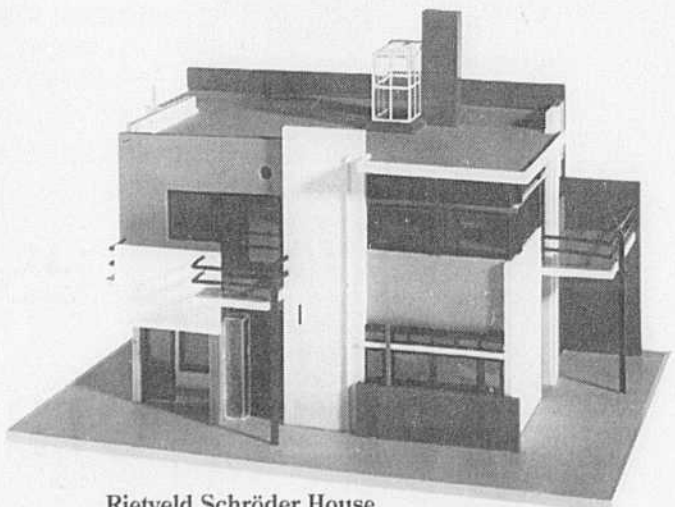
Mais il y a plus, beaucoup plus. L'ensemble des jouets d'architecture est ici considéré com-



One Dandy Toy House, États-Unis



Design-A-House, États-Unis



Rietveld Schröder House, Plastic Scale-Model Kit, Pays-Bas

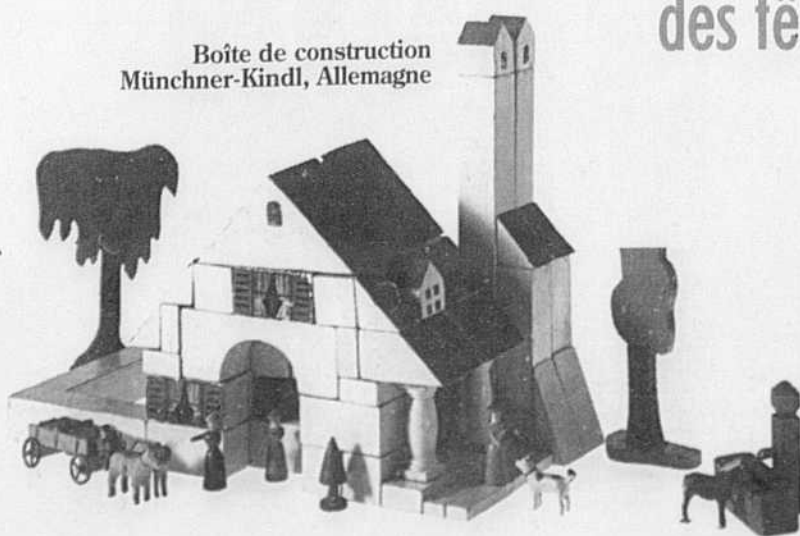
des femmes», les châteaux-forts continuent d'être proposés aux jeunes, tandis que leurs futures fiancées se délectent des bungalows roses et californiens de Barbie. La maison de rêve est aussi le cauchemar des féministes...

L'exposition sera présentée au CCA jusqu'à la fin de l'hiver. Un petit catalogue bilingue accompagne l'exposition. De plus, tous les samedis et les dimanches, de 13h30 à 16h30, un programme famille permettra aux enfants de 3 à 12 ans (accompagnés d'un adulte) de se sensibiliser aux principales composantes de l'architecture domestique par l'entremise de divers jeux de construction. Un seau de plus sur la tête...

me «une représentation des valeurs du monde adulte, traduites en miniature et dans le langage des enfants». On comprend alors qu'au fil du temps, si les jouets ont servi à développer la dextérité et les aptitudes créatrices des jeunes, ils ont également modelé le comportement, les aspirations et les désirs de ces futurs citoyens et consommateurs.

Deux clichés obstinés sont particulièrement intéressants. On constate d'abord que la maison de rêve reproduite à petite échelle est presque toujours une sorte de grand pavillon isolé, où s'abrite une famille modèle, plutôt qu'un appartement de HLM, de tour d'habitation ou de triplex, genre Plateau. Ainsi, une version récente d'une résidence victorienne en rappelle étrangement une autre, avec laquelle jouaient nos ancêtres, il y a quatre ou cinq générations.

On constate ensuite la persistance du poncif sexiste qui fait des garçons des bâtisseurs et des jeunes filles des ménagères en puissance. Sur de vieilles boîtes de jeu de construction des années vingt et trente, on voit les frères s'initier au métier d'ingénieur et d'architecte, tandis que leurs sœurs y figurent comme d'adorables et admiratives spectatrices. De nos jours, après quelques décennies de «libération



Boîte de construction Münchner-Kindl, Allemagne

L'exposition
Maisons de
rêve,
maisons
jouets
s'ouvre au
CCA pour
la période
des fêtes

rêves d'enfants

PHOTOS MICHEL BOULET ET FRANÇOIS BASTIEN - COLLECTION DE JEUX ET JOUETS D'ARCHITECTURE - CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE

LE CONTE EST BON!
Le Festival interculturel du conte se poursuit jusqu'à dimanche un peu partout à Montréal. Au Porté disparu, ce soir et demain, des histoires pour adultes! Avec le Martiniquais Elie Pennont, les Français Jean-Claude Desprez et Jacques Pasquet ainsi que les Québécois Jeanne-d'Arc Charlebois et Jocelyn Bérubé. Dans la crypte de Pointe-à-Callièrre ce soir, *Rendez-vous contes*, sans doute un des moments forts de la programmation, mettra en vedette les conteurs québécois Marc Laberge, Gaston Miron, Alain Lamontagne, Michel Garneau, Michel Faubert et Jocelyn Bérubé. Ce spectacle de trois heures mettra en scène le merveilleux et l'extraordinaire, les fous et les génies, la vie et la mort, en paroles et en musique. Tout le monde y trouve son conte au festival, y compris les tout-petits qui sauront apprécier quant à eux le Français Daniel L'Hommond, le Suisse Philippe Campiche et le Sénégalais Mamadou Diallo. Renseignements: (514) 790-ARTS.

RÊVES D'ENFANTS
Dans le cadre de ses jeux interculturels, le Centre interculturel Strathairn invite les enfants de 8 à 12 ans à un atelier de fabrication de capteur de rêves. L'activité, qui se déroulera de 9h30 à 16h30 samedi et dimanche, sera animée par le tisserand micmac Nick Huard. Les enfants construiront en équipe un capteur de rêves à l'aide de branches, de perles, de plumes et de cuir. Pendant l'atelier, on racontera des légendes autochtones sur la création du monde et on écouterait de la musique des peuples d'Amérique. L'atelier débute par la visite Échanges-Art-Exchanges dans la galerie. Inscriptions et renseignements: (514) 982-1812. **Mario Cloutier**

L'ART DES AFFAIRES
Les mariages entre l'art et les affaires se font rares par les temps de déché qui courent. Mais voilà que vingt-quatre artistes de la fameuse «relève» exposent et vendent leurs œuvres depuis le début du mois, au Musée du Québec, dans le cadre de la biennale Découverte 1995, organisée par la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain. Quelque 400 créateurs de toutes les régions ont soumis des dossiers pour cette expo-vente qui va de plus permettre à trois lauréats de recevoir des prix (un de 10 000 \$ et deux de 5000 \$). Les récompenses seront décernées le 16 novembre prochain par un jury présidé par l'artiste québécois Paul Lacroix. La biennale, qui en est à sa troisième édition depuis 1991, se termine dimanche de la semaine prochaine. On se renseigne au (418) 692-3853. **Stéphane Baillargeon**

CHEMIN DE CROIX AUTOMNAL
La chapelle historique du Bon-Pasteur présente l'installation vidéo *Via Crucis* de l'artiste italien Christian Bisceglia jusqu'au 26 novembre. Inspiré par le chemin de la croix, l'artiste a créé une installation de 14 moniteurs placés le long d'une voie. Dans chaque moniteur, l'une des 14 stations est représentée, montrant un détail évoluant dans un mouvement lent et éternellement répété. L'effet dramatique est amplifié par l'utilisation de la pièce musicale *Passion* de Peter Gabriel. Réalisateur de plusieurs œuvres vidéographiques et de films documentaires, Christian Bisceglia a aussi travaillé comme assistant réalisateur de Nanni Moretti. *Via Crucis* est présentée dans le cadre de la dixième édition des Cent jours d'art contemporain de Montréal.

MUSIQUE DOUCE
Auteur, compositeur et pianiste qui a travaillé avec Renée Martel et Kashin, Serge Essiembre a présenté récemment un premier album intitulé *Renaissance* sur étiquette Imagine. Il présente un spectacle acoustique et instrumental ce soir à la Butte Saint-Jacques avec son frère Gaétan Essiembre à la guitare et Louis Gignac à la flûte. Un trio tout en douceur.

UN POISSON VIEUX DE 370 MILLIONS D'ANNÉES
Dans le cadre des Nocturnes du Biodôme, le programme double de mercredi prochain propose une conférence du paléontologue Marius Arsenault et une visite de l'écosystème du Saint-Laurent marin. La conférence portera sur *Eusthenopteron forddii*, un poisson muni de poumons et vieux de 370 millions d'années. Il n'existe plus mais son empreinte dans la pierre de Miguasha, en Gaspésie, documente une page cruciale de l'évolution animale: le passage de l'eau à la terre ferme. Miguasha est sûrement un site que Darwin aurait aimé connaître. Réservations: (514) 868-3000. **Mario Cloutier**